



Upgrade · The Home Creator Way

GRAIN GRINDER USER MANUAL

**MODEL: HC-150 HC300 HC-550 HC-750 HC-300Y HC-500Y
HC-750Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y**

**MODEL: HC-150 HC300 HC-550 HC-750 HC-300Y HC-500Y
HC-750Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y**



<Picture Only For Reference >

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.



Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.



CORRECT DISPOSAL

This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices

Note: Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package content list and hardware contents. Do not attempt to assemble the unit if any parts are missing or damaged. Contact customer service for replacement parts.

Warnings

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

SAVE THIS INSTRUCTION!

1.READ ALL OPERATING INSTRUCTIONS AND PRODUCT SAFETY LABELS! FAILURE TO FOLLOW ALL INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE!

2.CHECK FOR DAMAGED PARTS: Before using the grinder, check whether all parts work normally and perform the expected functions. Check for alignment, binding and installation of moving parts. and any other conditions that may affect the operation. If any parts, the Power Cord or the Grinder are damaged, call the Customer Service number shown in

this manual.

3. Always unplug power cord from outlet when not in use, before putting on or taking off parts or accessories, and before cleaning. After unplugging the unit, turn power switch ON, then OFF to ensure that all power has been discharged from the grinder.

4. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

5. NEVER LEAVE GRINDER UNATTENDED WHILE IT IS RUNNING!

6. Wait until all moving parts have stopped and turn off power before removing any part from the grinder.

7. DO NOT use outdoors, this product is intended for INDOOR USE ONLY.

8. DO NOT pull the power cord to disconnect.

9. DO NOT USE WITH EXTENSION CORD. Always plug directly into a grounded wall receptacle.

10. This grinder uses a grounded, three prong plug (hot, neutral and ground), the grounding plug is used for electrical appliances with metal shell to prevent electric shock. DO NOT change or alter the plug in any way. NEVER break off a grounding prong from a 3-- conductor plug. Doing so will invalidate the warranty and may cause electric shock.

11. Place the grinder on a firm and stable surface. Ensure that the grinder is not placed near the edge of the worktop, where it can be easily pushed off or fall.

12. The Gear Housing and the Motor Cover may become HOT during operation. This is normal. DO NOT TOUCH these parts while operating.

13. To reduce the risk of unintentional starting, check that the control is OFF before plugging the cord into wall outlet. To disconnect, turn the controller to OFF, then remove plug from wall outlet.

14. DO NOT operate your grinder under a wall cabinet. Always unplug the unit from the electrical outlet when storing

- it. Not doing so could create a risk of fire, especially if the appliance touches the walls of the garage or the door touches the unit as it closes.
15. NEVER plug the grinder in where water may flood the area.
16. To protect against risk of electrical shock, DO NOT submerge the grinder in water or other liquids. Be sure the grinder is disconnected from the power source before cleaning. NEVER rinse the Grinder Motor under running water, only use a moist cloth to clean the Grinder Motor Unit.
17. The use of attachments or parts not specifically recommended or sold by the manufacturer for this grinder will void the warranty and may cause fire, electric shock or injury.
18. HANDS WASH ALL PARTS! DO NOT USE DISHWASHER. Never put the unit near a hot burner, in an oven, or in a dishwasher.
19. NEVER use abrasive cleaning agents or abrasive cloths when cleaning the grinder.
20. The Manufacturer disclaims any responsibility in the case of improper use of Grinder. Improper use of the Grinder voids the warranty.
21. DO NOT REMOVE WARNING LABELS FROM THE GRINDER. Doing so will void the product warranty and may result in serious personal injury.
22. This appliance must be grounded while in use to protect the operator from electrical shock. This grinder uses a grounded, three prong plug that should be connected directly to a grounded 120V(US)/230V(EC), three prong grounded wall outlet receptacle. Grounded plugs are used on metal-encased electric appliances in order to provide protection from an electric shock. DO NOT change or alter the plug in anyway. NEVER break off a grounding prong from a 3-conductor plug. Doing so voids the warranty and may result in electric shock.
23. Type X attachment: If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
24. Do not fill the grinding tank to full otherwise it will cause overload. The material you gonna to grind one time must cover the long blade in the middle and no more than 2/3 of the tank. Because this machine needs a space to complete the cycle of the blades and the material to be grind.

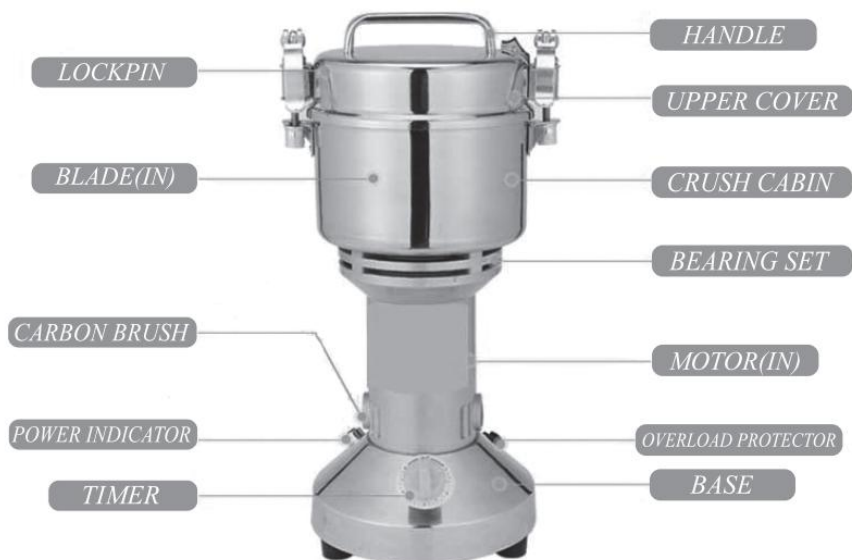
25. Even if grinding stone, it only takes 2 minutes, so don't use it for too long. It takes 5-10 minutes to rest after every 3 minutes of work. If you grinding some hard items, there should has a interval which is to prevent bearing overheating, damage to the motor. General grains only need 30s to be ground into powder. If you are not satisfied with the grinding effect, you can sieve out the coarse particles with a mesh screen and grind it again for finer powder.

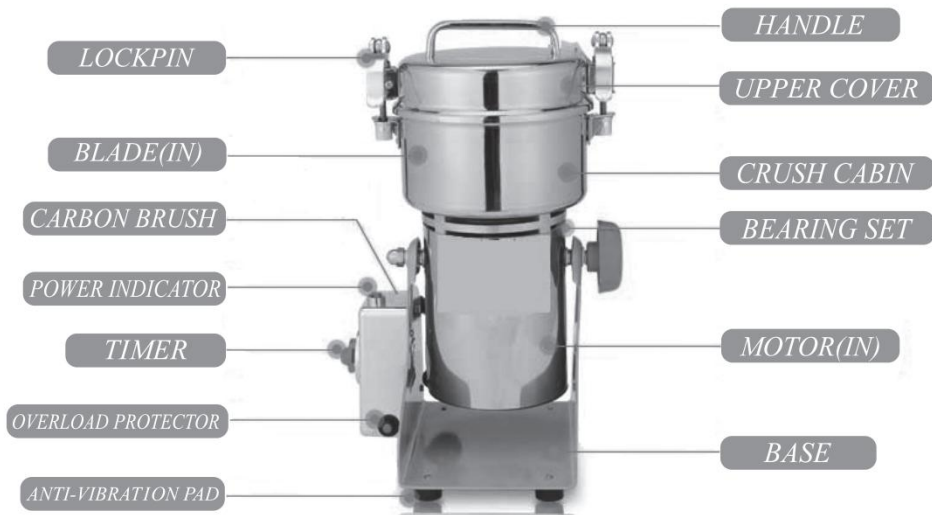
26. To ensure safety, the nut should be tightened before grinding. After long-term use, blades and carbon brushes need to be replaced if they are worn.

27. The motor of the grinder is the brush motor, the sparks and the odor is normal when the first several uses. The sparks and the brush frictional odor will disappear after you use the machine some times later.

You can Grind some rice or tea leaves first for several times to eliminate the odor.

PRODUCT STRUCTURE





OPERATING INSTRUCTION

1. Operations Guide:

- 1)Open the upper cover and put the dried material inside;
- 2)Close the upper cover tightly; (Please make sure the lid is rotated to the end and locked tightly on the top.)
- 3)Plug in and turn on the timer switch, then turn on the switch for grinding(Rolling sound will be heard);
- 4)Turn off the switch; (When you hear the sound rolling evenly, the material has been grinded into powder, then you can turn off the switch)
- 5)Disconnect power supply before opening
- 6)Open the upper cover and brush the powder out

2.Grinding Cautions:

Wet or water-containing materials cannot be ground, dry materials only. Grinding time varies depending on the type of material used, and different types of materials require different grinding methods for better results.

- 1) Before using the grinder for the first time, put some rice and dry tea leaves to grind for about 30 seconds to clean the inner wall and remove oil stains.
 - 2) For seasonings, it is generally recommended to grind for about 20 seconds and do not grind for too long. (Chili, Pepper, Fennel, etc.)
 - 3) For ordinary grains, it is recommended to set the timer for about 30 seconds, if the desired effect is not achieved, grind again. (Soybeans, Millet, Black rice, Corn, etc.)
 - 4) For general materials, it is recommended to set the timer for about 1-2 minutes. (Ginseng, Astragalus, Asparagus, etc.)
 - 5) For greasy materials, it is recommended to first dry and de-oil the materials, and then grind them intermittently. Grind for about 10 seconds and pause 5 seconds. Check the grinding effect during the process to avoid the machine getting overheated, causing the materials to become burnt. (Sesame, Peanuts, Walnuts, etc.)
 - 6) For super hard materials, it is recommended to first break the materials into small pieces and then grind them, pause for 10 seconds after grinding for about 1 minute. The grinding can be completed after about 2-3 minutes. (Crystal sugar, Cumin, Cinnamon, etc.)
 - 7) For fibrous materials, the material itself is a fibrous structure, so instead of being ground into powder, it will appear fluffy. It is recommended to grind these materials intermittently. (Barley, Ganoderma lucidum, etc.)
- Notice: When you first use the machine, you'd better clean the machine with cloth moistened with vinegar or medical alcohol, and then put some rice and dried tea leaves into grinding bin, grind them for 30~50 seconds, then pour the powder out, clean the grinding bin.

3. Common Questions:

***Why the grinder cannot be started?**

First check whether the indicator light is on.

If the indicator light is not on, check whether the power supply is plugged in tightly and whether the power cord is damaged (you can replace the power cord of other household appliances).

If the indicator light is on, the possible reason is that the induction switch in the two buckles of the cover is not triggered yet.



***What to do if the grinder suddenly stops working?**

If the grinder stopped working, the reason may be that the blades bottom is stuck or the overload protector function works because of overload and the carbon brush is worn. It's easy to solve this problem.

You just need clean the blades bottom or re-install the carbon brush on the both sides again and then press the overload protector button again, then the grinder could work well, Please see the overload protector and carbon brush in the attached pictures, please check that.

***Why the motor becomes hot?**

It is normal for the grinding machine to be slightly heat, because the working principle of the machine is to pulverize the material into powder through the high-speed rotation of the blades. The whole process is carried out in the closed grinding bin, which will generate heat and cause the machine to heat up.

There may be several reasons for machine overheat:

1)The materials ground is wet, moisture.

Please Dry the materials as much as possible before grinding, and then grind it when it is completely cool.

2)Grinding time is too long.

The machine must take 5-10 minutes to rest after every 3 minutes of work. If you grinding some hard items, there should has a interval which is to prevent bearing overheating, damage to the motor.

3) Put too much materials into the grinding bin one time.

The material you gonna to grind one time must cover the long blade in the middle and no more than 2/3 of the tank. Because this machine needs a space to complete the cycle of the blades and the material to be grind.

If the machine overheat makes ono-working, you can also solve it by re-installing the carbon brushes on the both sides again and then pressing the overload protector button again, then the grinder could work well.

INSTRUCTIONS OF AIR OVERLOAD PROTECTOR

When blades are jammed in grinding bin, it will happen that air overload protector pop up and the machine automatically cut off the power supply. If this situation happens, turn off the power and check the grinding bin. You just need clean the blades bottom and press the overload protector button again, then the grinder could work well.



* Upright type grinder:



*Swing type grinder:



HOW TO CLEAN UP THE GRINDING BIN

You can clean up the grinding bin of grinder with a brush first, and then clean it with dry cloth.



After using blades for a long time ,you can remove them and clean them with water.(The blades of new grinder must be very tight,you need to use for a long time,then blades can be removed.)

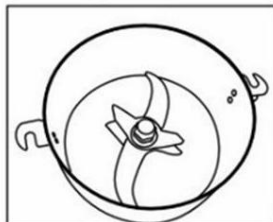
- Firstly, loosen the nut by using a pincer and remove the blade.
- Secondly, wipe the grinding bin with a dry rag after removal of the blade, and please do not clean with water directly.

Please Note: If you clean the blades by using the wet rag or with water directly, please make sure grinding bin and the blades be dry enough before re-install the blades.

- Lastly, install the blades and tighten the nut, it is finished.

HOW TO REPLACE THE BLADE

OPERATING PROCEDURES OF REPLACING BLADES



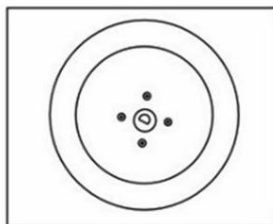
The machine has been upgraded to a three-blades one



Use ascrewdriver to fix the screw under crushing warehouse, stuck the blade to prevent slipping, use a professional tool counter-clockwise to unscrew the nut



After loosening the nut, as the state is shown in the picture, remove the pad and two above blade



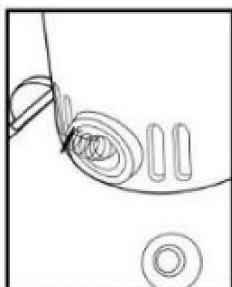
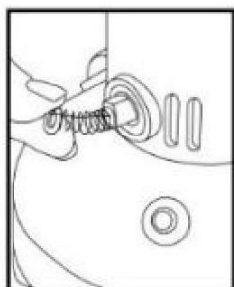
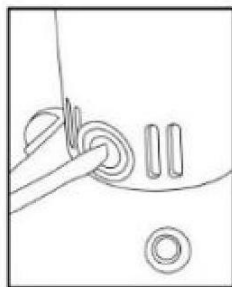
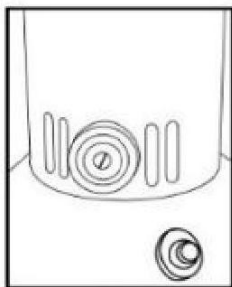
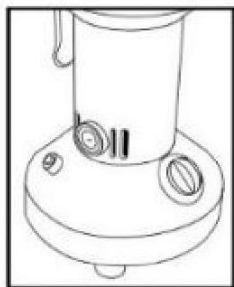
Remove the blade and install with a new one according to the original order



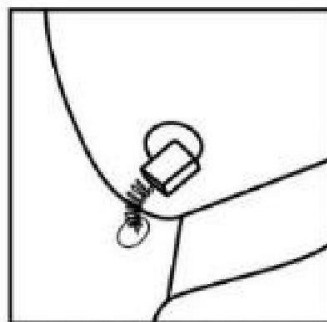
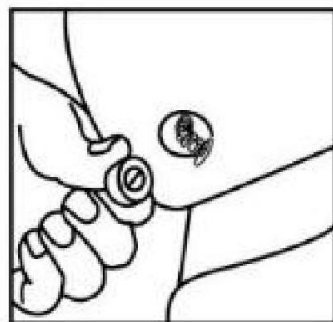
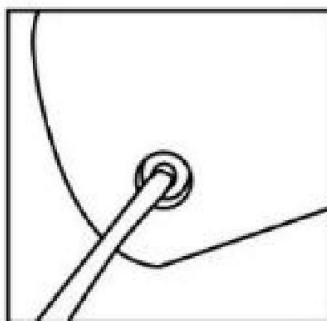
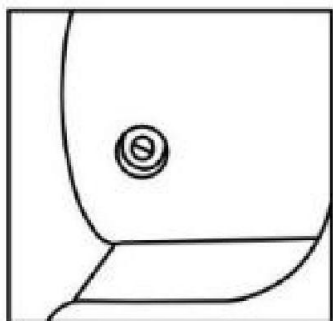
When installing the blade, you need to use a screwdriver to stuck the blade to prevent slipping and tighten it clockwise by the professional tool

HOW TO REPLACE CARBON BRUSHES

- The upright type grinder:



• The swing type grinder:



TROUBLE SHOOTING

Trouble	Cause	Elimination method (*Please cut off the power when doing following)
The machine does not operate after power on.	Poor contact between the plug and socket.	repair or change the plug or socket.
	Poor contact between the lid and induction switched.	Adjust the position of the screws on both sides of the lid in advance so that they can trigger the induction switches in the ears when close the lid.
	Air over-load protector protecting.	Press the air over-load protector to restart.
	Carbon brush ware out.	Change the carbon brush.
Motor run slowly,or not runs, even vibrates,making noise.	Stuck inside of crush cabin by material, or foreign subject.	Remove the stuck stuff.
	Low power voltage.	Insert the plug directly wall socket instead of the terminal block. Then try another place to see if the machine can be turned on.

Motor cabin over heat.	Over load capacity.	Reducing the amount of grinding and decreasing the working pressure.
	Material not dry enough.	Dry the material in the sun or bake it.
	Low power voltage.	Insert the plug directly into the wall socket instead of the terminal block. Then try another place to see if the machine can be turned on.
Spark on the carbon brush surface.	Carbon brush is not smooth.	remove the stuff on the surface

PACKING LIST

No.	Item	Qty	Remark
1	Grain Grinder	1 set	
2	Manual	1 pcs	
3	carbon brush	1 pcs	
4	hairbrush	1 pcs	
5	blade	1 set	
6	mesh sieve	1 pcs	
7	socket spanner	1 pcs	

FCC Information

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment!

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This product may cause harmful interference.
- 2) This product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications to this product not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the product.

Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules, These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This product generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the product and receiver.
- Connect the product to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for assistance.





Upgrade · The Home Creator Way

MANUEL D'UTILISATION DU BROYEUR À GRAINS

**MODÈLE : HC-150 HC300 HC-550 HC-750 HC-300Y HC-500Y
HC-750Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y**

**MODÈLE : HC-150 HC300 HC-550 HC-750 HC-300Y HC-500Y
HC-750Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y**



< Image à titre indicatif seulement >

Voici le mode d'emploi original. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous ne vous informons pas des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

	Avertissement – Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.
 	ÉLIMINATION CORRECTE Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit être collecté séparément des déchets ménagers dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires portant ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ordinaires, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques (EEED).

Remarque : Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes. Comparez-les avec la liste du contenu de l'emballage et la visserie fournie. N'essayez pas d'assembler l'appareil si des pièces sont manquantes ou endommagées. Contactez le service client pour obtenir des pièces de rechange.

Avertissements

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il convient de toujours respecter les précautions de sécurité de base, notamment les suivantes :

CONSERVEZ CETTE INSTRUCTION !

1. LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET LES ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ DU PRODUIT ! LE NON-RESPECT DE TOUTES LES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS !
2. VÉRIFICATION DES PIÈCES ENDOMMAGÉES : Avant d'utiliser la

meuleuse, vérifiez que toutes les pièces fonctionnent correctement et remplissent les fonctions attendues. Contrôlez l'alignement, le bon fonctionnement et l'installation des pièces mobiles, ainsi que tout autre élément susceptible d'affecter son fonctionnement. Si une pièce, le cordon d'alimentation ou la meuleuse sont endommagés, veuillez contacter le service client au numéro indiqué dans ce manuel.

3. Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant d'installer ou de retirer des pièces ou des accessoires, et avant de le nettoyer. Après avoir débranché l'appareil, mettez-le sur MARCHE puis sur ARRÊT pour vous assurer que toute l'électricité a été évacuée de la meuleuse.

4. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant son utilisation en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

5. NE JAMAIS LAISSER LA BROYEUSE SANS SURVEILLANCE LORSQU'ELLE EST EN MARCHE !

6. Attendez que toutes les pièces mobiles soient complètement arrêtées et coupez l'alimentation avant de retirer une pièce quelconque du broyeur.

7. NE PAS utiliser à l'extérieur, ce produit est destiné à un usage intérieur uniquement.

8. NE PAS tirer sur le cordon d'alimentation pour débrancher.

9. NE PAS UTILISER AVEC UNE RALLONGE. Toujours brancher directement sur une prise murale mise à la terre.

10. Ce broyeur utilise une prise à trois broches avec mise à la terre (phase, neutre et terre). La mise à la terre est utilisée pour les appareils électriques à boîtier métallique afin de prévenir les chocs électriques. Ne modifiez en aucun cas la prise. Ne cassez jamais une broche de terre d'une prise à trois conducteurs. Cela annulerait la garantie et pourrait

provoquer un choc électrique.

11. Placez la meuleuse sur une surface ferme et stable. Veillez à ce qu'elle ne soit pas placée près du bord du plan de travail, où elle pourrait facilement tomber.

12. Le carter d'engrenages et le couvercle du moteur peuvent devenir CHAUDS pendant le fonctionnement. Ceci est normal. NE TOUCHEZ PAS ces pièces pendant le fonctionnement.

13. Pour réduire le risque de démarrage involontaire, assurez-vous que la commande est éteinte avant de brancher le cordon à la prise murale. Pour débrancher, mettez la commande sur OFF, puis retirez la fiche de la prise murale.

14. N'utilisez PAS votre broyeur sous un meuble mural. Débranchez toujours l'appareil de la prise électrique avant de le ranger. Le non-respect de cette consigne peut engendrer un risque d'incendie, notamment si l'appareil touche les murs du garage ou si la porte le heurte en se fermant.

15. NE JAMAIS brancher le broyeur dans un endroit où l'eau pourrait inonder la zone.

16. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne plongez pas le broyeur dans l'eau ou tout autre liquide. Assurez-vous qu'il est débranché avant de le nettoyer. Ne rincez jamais le moteur du broyeur sous l'eau courante ; utilisez uniquement un chiffon humide pour le nettoyer.

17. L'utilisation d'accessoires ou de pièces non spécifiquement recommandés ou vendus par le fabricant pour cette meuleuse annulera la garantie et peut provoquer un incendie, un choc électrique ou une blessure.

18. LAYER TOUTES LES PIÈCES À LA MAIN ! NE PAS UTILISER DE LAVE-VAISSELLE. Ne jamais placer l'appareil près d'une source de chaleur, dans un four ou dans un lave-vaisselle.

19. N'utilisez JAMAIS de produits de nettoyage abrasifs ni de chiffons abrasifs pour nettoyer la meuleuse.

20. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation incorrecte du broyeur. Une utilisation incorrecte du broyeur annule la garantie.

21. NE RETIREZ PAS LES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT DE LA

MEULEUSE. Le fait de le faire annulera la garantie du produit et pourrait entraîner des blessures graves.

22. Cet appareil doit être mis à la terre pendant son utilisation afin de protéger l'utilisateur contre les chocs électriques. Cette meuleuse utilise une fiche à trois broches avec mise à la terre qui doit être branchée directement sur une prise murale à trois broches avec mise à la terre de 120 V (États-Unis) / 230 V (Europe centrale). Les fiches avec mise à la terre sont utilisées sur les appareils électriques à boîtier métallique afin de les protéger contre les chocs électriques. Ne modifiez en aucun cas la fiche. Ne cassez jamais une broche de mise à la terre d'une fiche à trois conducteurs. Le faire annulerait la garantie et pourrait entraîner un choc électrique.

23. Fixation de type X : Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon ou un ensemble spécial disponible auprès du fabricant ou de son agent de service.

24. Ne remplissez pas complètement la cuve de broyage, au risque de la surcharger. La matière à broyer doit recouvrir la lame centrale et ne doit pas dépasser les deux tiers de la cuve. En effet, la machine a besoin d'espace pour le bon fonctionnement des lames et le broyage de la matière.

25. Même avec une meule, le broyage ne prend que 2 minutes ; il est donc déconseillé de l'utiliser trop longtemps. Prévoyez une pause de 5 à 10 minutes après 3 minutes de broyage. Pour le broyage de matériaux durs, il est important de faire des pauses afin d'éviter la surchauffe des roulements et d'endommager le moteur. Les grains courants sont généralement réduits en poudre en 30 secondes. Si la finesse du broyage ne vous convient pas, vous pouvez tamiser les particules grossières à l'aide d'un tamis et les broyer à nouveau pour obtenir une poudre plus fine.

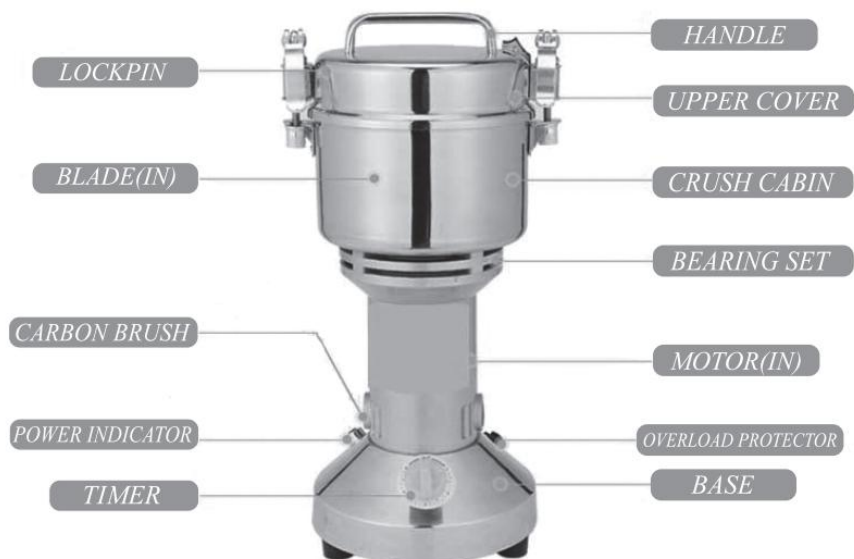
26. Pour des raisons de sécurité, l'écrou doit être serré avant le meulage. Après une utilisation prolongée, les lames et les charbons doivent être remplacés s'ils sont usés.

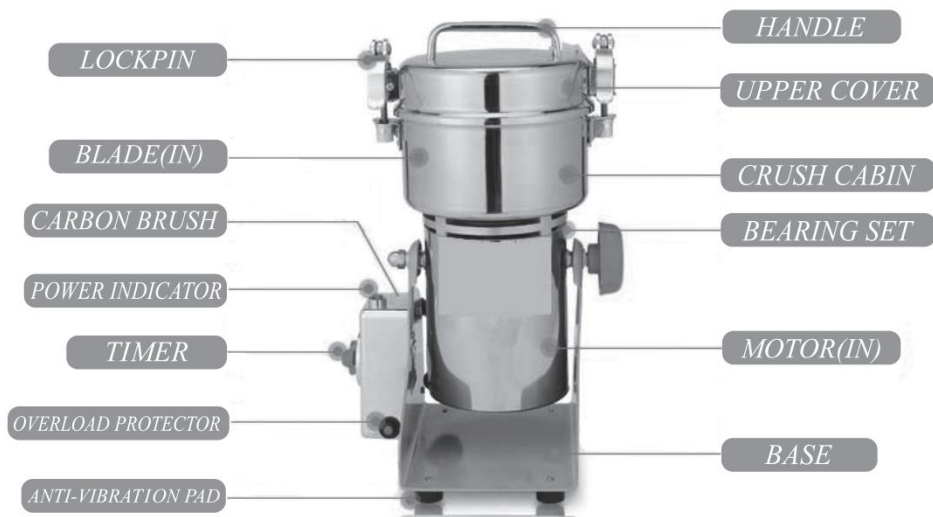
27. Le moteur de la meuleuse est un moteur à balais ; les étincelles et l'odeur sont normales lors des premières utilisations. Ces étincelles et

cette odeur de frottement des balais disparaîtront après quelques utilisations.

Vous pouvez commencer par moudre du riz ou des feuilles de thé à plusieurs reprises pour éliminer l'odeur.

STRUCTURE DU PRODUIT





MODE D'EMPLOI

1. Guide des opérations :

- 1) Ouvrez le couvercle supérieur et mettez le matériau séché à l'intérieur ;
- 2) Refermez bien le couvercle supérieur ; (Veuillez vous assurer que le couvercle est tourné à fond et bien verrouillé sur le dessus.)
- 3) Branchez et allumez l'interrupteur de la minuterie, puis allumez l'interrupteur pour le broyage (un bruit de roulement sera entendu) ;
- 4) Éteignez l'interrupteur ; (Lorsque vous entendez un roulement régulier, le matériau a été broyé en poudre, vous pouvez alors éteindre l'interrupteur)
- 5) Débranchez l'alimentation électrique avant d'ouvrir
- 6) Ouvrez le couvercle supérieur et brossez la poudre.

2. Précautions relatives au meulage :

Les matériaux humides ou contenant de l'eau ne peuvent pas être broyés, seuls les matériaux secs le peuvent.

La durée du broyage varie en fonction du type de matériau utilisé, et différents types de matériaux nécessitent différentes méthodes de broyage pour de meilleurs résultats.

- 1) Avant d'utiliser le moulin pour la première fois, mettez-y du riz et des feuilles de thé sèches à moudre pendant environ 30 secondes pour nettoyer la paroi intérieure et éliminer les taches d'huile.
- 2) Pour les assaisonnements, il est généralement recommandé de moudre pendant environ 20 secondes et de ne pas moudre trop longtemps. (Piment, poivre, fenouil, etc.)
- 3) Pour les céréales courantes, il est recommandé de régler la minuterie sur environ 30 secondes. Si le résultat souhaité n'est pas obtenu, recommencez la mouture. (Soja, millet, riz noir, maïs, etc.)
- 4) Pour les ingrédients courants, il est recommandé de régler la minuterie sur environ 1 à 2 minutes. (Ginseng, astragale, asperges, etc.)
- 5) Pour les matières grasses, il est recommandé de les sécher et de les dégraisser au préalable, puis de les broyer par intermittence. Broyez pendant environ 10 secondes, puis faites une pause de 5 secondes. Surveillez le broyage pendant le processus afin d'éviter toute surchauffe de la machine et le risque de brûler les matières grasses (sésame, cacahuètes, noix, etc.).
- 6) Pour les ingrédients très durs, il est recommandé de les réduire en petits morceaux, puis de les broyer. Faites une pause de 10 secondes après chaque broyage, et poursuivez pendant environ une minute. Le broyage sera terminé en 2 à 3 minutes environ. (Sucre cristallisé, cumin, cannelle, etc.)
- 7) Pour les matériaux fibreux, la structure même du matériau est fibreuse ; ainsi, au lieu d'être réduit en poudre, il aura un aspect floconneux. Il est recommandé de broyer ces matériaux par intermittence. (Orge, Ganoderma lucidum, etc.)

Remarque : Lors de la première utilisation de l'appareil, il est préférable de le nettoyer avec un chiffon imbibé de vinaigre ou d'alcool médical, puis de placer du riz et des feuilles de thé séchées dans le récipient de broyage, de les broyer pendant 30 à 50 secondes, puis de vider l'alimentation et de

nettoyer le récipient de broyage.

3. Questions fréquentes :

* Pourquoi le broyeur ne démarre-t-il pas ?

Vérifiez d'abord si le voyant est allumé.

Si le voyant ne s'allume pas, vérifiez que l'alimentation est bien branchée et que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé (vous pouvez remplacer le cordon d'alimentation d'autres appareils ménagers).

Si le voyant est allumé, cela peut être dû au fait que le contacteur à induction situé dans les deux boucles du couvercle n'a pas encore été déclenché.



Que faire si le broyeur cesse soudainement de fonctionner ?

Si la meuleuse a cessé de fonctionner, cela peut être dû au fait que le fond des lames est bloqué ou que la fonction de protection contre les surcharges s'est déclenchée en raison d'une surcharge et que la brosse de carbone est usée. Ce problème est facile à résoudre.

Il suffit de nettoyer le dessous des lames ou de réinstaller les balais de charbon des deux côtés, puis d'appuyer à nouveau sur le bouton de protection contre les surcharges ; la meuleuse devrait alors fonctionner correctement. Veuillez consulter le protecteur de surcharge et la brosse en carbone sur les photos ci-jointes, veuillez vérifier cela.

* Pourquoi le moteur chauffe-t-il ?

Il est normal que la broyeuse chauffe légèrement, car son principe de fonctionnement repose sur la pulvérisation de la matière en poudre grâce

à la rotation à grande vitesse des lames. L'ensemble du processus se déroule dans la cuve de broyage fermée, ce qui génère de la chaleur et provoque l'échauffement de la machine.

Plusieurs raisons peuvent expliquer la surchauffe d'une machine :

1) Les matériaux au sol sont humides, humidité.

Veuillez sécher les matériaux autant que possible avant de les broyer, puis broyez-les une fois qu'ils seront complètement refroidis.

2) Le temps de broyage est trop long.

La machine doit bénéficier d'un temps de repos de 5 à 10 minutes après chaque cycle de 3 minutes. Lors du broyage de matériaux durs, un intervalle est nécessaire afin d'éviter la surchauffe des roulements et l'endommagement du moteur.

3) Mettre trop de matériaux dans le bac de broyage en une seule fois.

La matière à broyer doit recouvrir la lame centrale et ne pas occuper plus des deux tiers de la cuve. En effet, la machine a besoin d'espace pour le cycle complet des lames et de la matière à broyer.

Si la machine surchauffe et ne fonctionne plus, vous pouvez également résoudre le problème en réinstallant les balais de charbon des deux côtés, puis en appuyant à nouveau sur le bouton de protection contre les surcharges ; la meuleuse devrait alors fonctionner correctement.

INSTRUCTIONS DU PROTECTEUR DE SURCHARGE D'AIR

Lorsque les lames se bloquent dans le bac de broyage, il arrive que le protecteur de surcharge d'air se déclenche et que la machine coupe automatiquement l'alimentation électrique.

Si ce problème survient, coupez l'alimentation et vérifiez le bac de broyage. Il vous suffit de nettoyer le fond du bac et d'appuyer à nouveau sur le bouton de protection contre les surcharges ; le broyeur devrait alors fonctionner correctement.



*** Broyeur vertical :**



***Meuleuse à bascule :**



COMMENT NETTOYER LE BAC DE BROYAGE

Vous pouvez d'abord nettoyer le bac de broyage du broyeur avec une brosse, puis le nettoyer avec un chiffon sec.



Après une utilisation prolongée, vous pouvez retirer les lames et les nettoyer à l'eau. (Les lames d'un broyeur neuf doivent être très serrées ; il faut l'utiliser longtemps avant de pouvoir les retirer.)

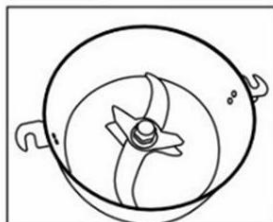
- Commencez par desserrer l'écrou à l'aide d'une pince et retirez la lame.
- Deuxièmement, essuyez le bac de broyage avec un chiffon sec après avoir retiré la lame, et veuillez ne pas le nettoyer directement à l'eau.

Remarque : Si vous nettoyez les lames à l'aide d'un chiffon humide ou directement à l'eau, veuillez vous assurer que le bac de broyage et les lames sont suffisamment secs avant de réinstaller ces dernières.

- Enfin, installez les lames et serrez l'écrou, c'est terminé.

COMMENT REMPLACER LA LAME

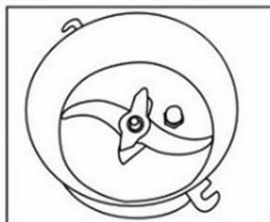
PROCÉDURES OPÉRATIONNELLES DE REMPLACEMENT DES LAMES



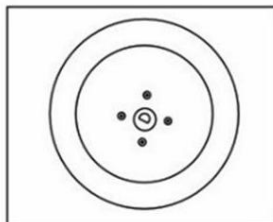
The machine has been upgraded to a three-blades one



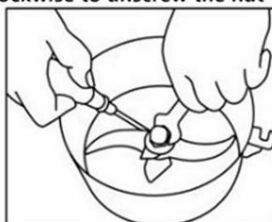
Use a screwdriver to fix the screw under crushing warehouse, stuck the blade to prevent slipping, use a professional tool counter-clockwise to unscrew the nut



After loosening the nut, as the state is shown in the picture, remove the pad and two above blade



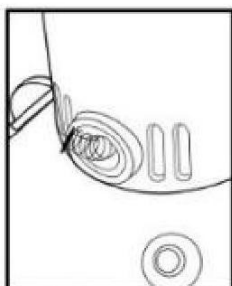
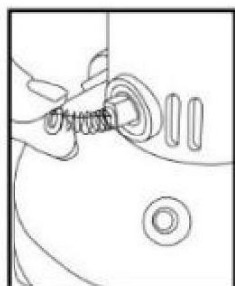
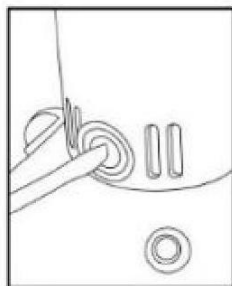
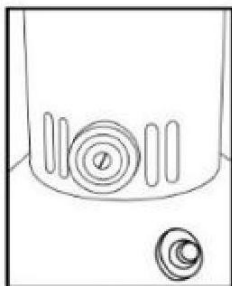
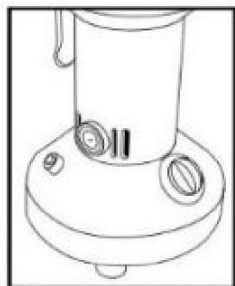
Remove the blade and install with a new one according to the original order



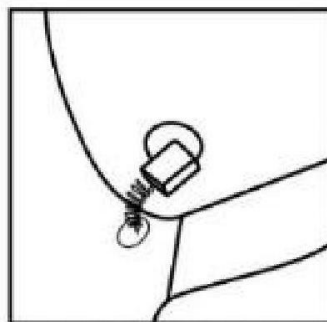
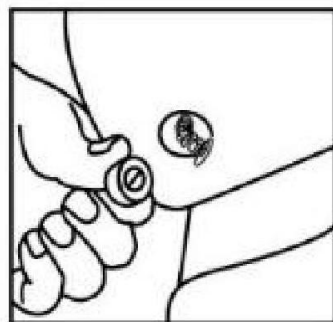
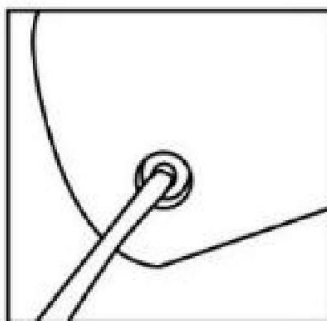
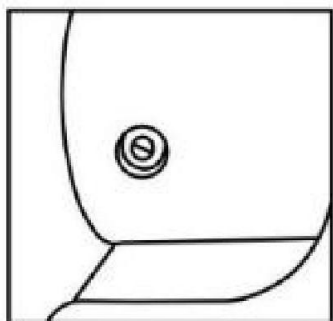
When installing the blade, you need to use a screwdriver to stick the blade to prevent slipping and tighten it clockwise by the professional tool

COMMENT REMPLACER LES BALAIS DE CARBONE

- Le broyeur vertical :



• La meuleuse à bascule :



DÉPANNAGE

Inquiéter	Cause	Méthode d'élimination (*Veuillez couper l'alimentation électrique avant de procéder comme suit)
La machine ne fonctionne pas après la mise sous tension .	Mauvais contact entre le prise et prise .	réparer ou changer la prise ou la fiche.
	Mauvais contact entre le couvercle et l'interrupteur à induction.	Ajustez au préalable la position des vis de chaque côté du couvercle afin que Ils peuvent déclencher les interrupteurs à induction dans les oreilles lorsqu'on ferme le couvercle.
	Protection contre les surcharges d'air.	Appuyez sur le dispositif de protection contre les surcharges d'air pour redémarrer.
	Usure des balais de charbon.	Changez le balai de charbon .
Le moteur tourne lentement, voire pas du tout, ou vibre et fait du bruit.	Bloqué à l'intérieur de cabine de choc par matière ou sujet étranger.	Enlevez les éléments collés.
	Tension de faible puissance.	Branchez la prise directement dans la prise murale, et non dans le bornier. Essayez ensuite un autre emplacement pour voir si l'appareil s'allume.

Surchauffe du compartiment moteur.	Capacité de surcharge.	Réduire la quantité de broyage et diminuer le travail pression.
	Matière insuffisamment sèche.	Séchez le matériau au soleil ou faites-le cuire au four.
	Tension de faible puissance.	Insérer le prise directement dans le Une prise murale à la place du bornier. Ensuite essayer un autre lieu pour voir si la machine peut être allumée.
Étincelle sur le carbone surface de brossage.	carbone n'est pas lisse.	Enlever les substances présentes à la surface.

LISTE DE COLISAGE

Non.	Article	Qté	Remarque
1	Broyeur à grains	1 ensemble	
2	Manuel	1 pièce	
3	balai de carbone	1 pièce	
4	brosse à cheveux	1 pièce	
5	lame	1 ensemble	
6	tamis à mailles	1 pièce	
7	clé à douille	1 pièce	

Informations de la FCC

ATTENTION : Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement !

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1) Ce produit peut provoquer des interférences nuisibles.
- 2) Ce produit doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

AVERTISSEMENT : Toute modification apportée à ce produit sans l'autorisation expresse de la partie responsable de sa conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser le produit.

Remarque : Ce produit a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si ce produit cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant), l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes.

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre le produit et le destinataire.
- Branchez le produit sur une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.





Upgrade · The Home Creator Way

BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DIE GETREIDEMÜHLE

**MODELL: HC-150 HC300 HC-550 HC-750 HC-300Y HC-500Y
HC-750Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y**

**MODELL: HC-150 HC300 HC-550 HC-750 HC-300Y HC-500Y
HC-750Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y**



< Abbildung dient nur als Referenz >

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden .

	Warnung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.
	KORREKTE ENTSORGUNG Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EG. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt in der Europäischen Union separat entsorgt werden muss. Dies gilt für das Produkt und sämtliches Zubehör, das mit diesem Symbol gekennzeichnet ist. Produkte dieser Art dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden.

Hinweis: Prüfen Sie vor Beginn der Montage, ob alle Teile vorhanden sind. Vergleichen Sie die Teile mit der Packungsbeilage und dem Lieferumfang. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu montieren, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.

Wenden Sie sich für Ersatzteile an den Kundendienst.

Warnungen

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, darunter die folgenden:

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNG AUF!

1. LESEN SIE ALLE BEDIENUNGSANLEITUNGEN UND PRODUKTSICHERHEITSHINWEISE! DIE NICHTBEACHTUNG DER ANWEISUNGEN KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN!

2. PRÜFEN SIE AUF BESCHÄDIGTE TEILE: Prüfen Sie vor der Benutzung des Winkelschleifers, ob alle Teile ordnungsgemäß

funktionieren und die erwarteten Funktionen erfüllen. Prüfen Sie die Ausrichtung, das Blockieren und den korrekten Sitz der beweglichen Teile sowie alle anderen Bedingungen, die den Betrieb beeinträchtigen könnten. Sollten Teile, das Netzkabel oder der Winkelschleifer beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst unter der in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Telefonnummer.

3. Ziehen Sie den Netzstecker immer aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird, bevor Sie Teile oder Zubehör anbringen oder abnehmen und bevor Sie es reinigen. Schalten Sie nach dem Trennen des Geräts den Netzschalter ein und wieder aus, um sicherzustellen, dass die Restladung vollständig aus dem Gerät entladen ist.

4. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

5. Lassen Sie die Mühle niemals unbeaufsichtigt, während sie läuft!

6. Warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, und schalten Sie die Stromzufuhr ab, bevor Sie Teile vom Schleifer entfernen.

7. Dieses Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt und darf nicht im Freien verwendet werden.

8. Zum Trennen vom Stromnetz NICHT am Netzkabel ziehen.

9. NICHT MIT VERLÄNGERUNGSKABEL VERWENDEN. Immer direkt an eine geerdete Wandsteckdose anschließen.

10. Dieser Winkelschleifer verwendet einen geerdeten, dreipoligen Stecker (Phase, Neutraleiter und Schutzleiter). Der Schutzleiter dient bei Elektrogeräten mit Metallgehäuse dem Schutz vor Stromschlägen. Verändern oder manipulieren Sie den Stecker in keiner Weise. Brechen Sie niemals einen Schutzleiterstift von einem dreipoligen Stecker ab. Dies führt zum Erlöschen der Garantie und kann einen Stromschlag

verursachen.

11. Stellen Sie den Winkelschleifer auf eine feste und stabile Unterlage. Achten Sie darauf, dass der Winkelschleifer nicht in der Nähe des Randes der Arbeitsfläche steht, wo er leicht heruntergestoßen werden oder umfallen kann.

12. Das Getriebegehäuse und die Motorabdeckung können sich während des Betriebs erhitzen. Dies ist normal. Berühren Sie diese Teile während des Betriebs nicht.

13. Um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass die Steuerung ausgeschaltet ist, bevor Sie das Netzkabel in die Steckdose stecken. Zum Trennen der Stromversorgung schalten Sie die Steuerung aus und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.

14. Betreiben Sie Ihren Winkelschleifer NICHT unter einem Wandschrank. Ziehen Sie beim Verstauen des Geräts immer den Netzstecker. Andernfalls besteht Brandgefahr, insbesondere wenn das Gerät die Garagenwände berührt oder die Tür beim Schließen gegen das Gerät schlägt.

15. Schließen Sie den Zerkleinerer NIEMALS an einem Ort an, an dem Wasser eindringen könnte.

16. Um Stromschläge zu vermeiden, tauchen Sie die Mühle NICHT in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Trennen Sie die Mühle vor der Reinigung unbedingt vom Stromnetz. Spülen Sie den Mühlenmotor NIEMALS unter fließendem Wasser ab, sondern reinigen Sie ihn ausschließlich mit einem feuchten Tuch.

17. Die Verwendung von Zubehör oder Teilen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Schleifer empfohlen oder verkauft werden, führt zum Erlöschen der Garantie und kann Brände, Stromschläge oder Verletzungen verursachen.

18. Alle Teile von Hand waschen! Nicht in der Spülmaschine reinigen. Das Gerät niemals in die Nähe einer heißen Herdplatte, in einen Backofen oder in eine Spülmaschine stellen.

19. Verwenden Sie beim Reinigen des Schleifers NIEMALS Scheuermittel oder Scheuertücher.

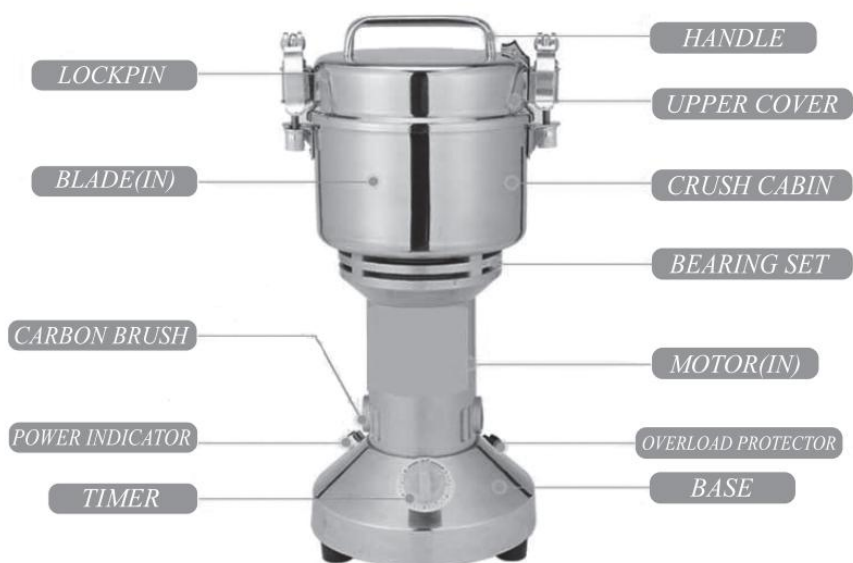
20. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Mahlwerks entstehen. Unsachgemäße Verwendung führt zum Erlöschen der Garantie.
21. Entfernen Sie die Warnhinweise nicht vom Mahlwerk. Andernfalls erlischt die Produktgarantie und es kann zu schweren Verletzungen kommen.
22. Dieses Gerät muss während des Betriebs geerdet sein, um den Bediener vor Stromschlägen zu schützen. Der Winkelschleifer verwendet einen geerdeten, dreipoligen Stecker, der direkt an eine geerdete 120-V-(USA)-/230-V-(EG)-Steckdose mit drei Kontakten angeschlossen werden muss. Geerdete Stecker werden bei elektrischen Geräten mit Metallgehäuse verwendet, um Schutz vor Stromschlägen zu gewährleisten. Verändern oder manipulieren Sie den Stecker in keiner Weise. Brechen Sie niemals einen Erdungsstift von einem dreipoligen Stecker ab. Dies führt zum Erlöschen der Garantie und kann einen Stromschlag verursachen.
23. Anschluss Typ X: Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Baugruppe ersetzt werden, die vom Hersteller oder seinem Servicepartner erhältlich ist.
24. Füllen Sie den Mahlbehälter nicht vollständig, da dies zu einer Überlastung führt. Das zu mahlende Material sollte die lange Klinge in der Mitte bedecken und maximal zwei Drittel des Behälters füllen. Die Maschine benötigt Platz, um den Mahlvorgang abzuschließen.
25. Selbst mit einem Mahlstein dauert der Vorgang nur 2 Minuten, daher sollte er nicht zu lange verwendet werden. Nach jeweils 3 Minuten Betrieb sollte eine Pause von 5–10 Minuten eingelegt werden. Beim Mahlen harter Materialien ist eine Pause erforderlich, um eine Überhitzung der Lager und Schäden am Motor zu vermeiden. Gängige Körner benötigen nur 30 Sekunden, um zu Pulver vermahlen zu werden. Sollten Sie mit dem Mahlergebnis nicht zufrieden sein, können Sie die groben Partikel mit einem Sieb aussieben und das Material erneut fein mahlen.
26. Aus Sicherheitsgründen muss die Mutter vor dem Schleifen festgezogen werden. Nach längerem Gebrauch müssen Klingen und

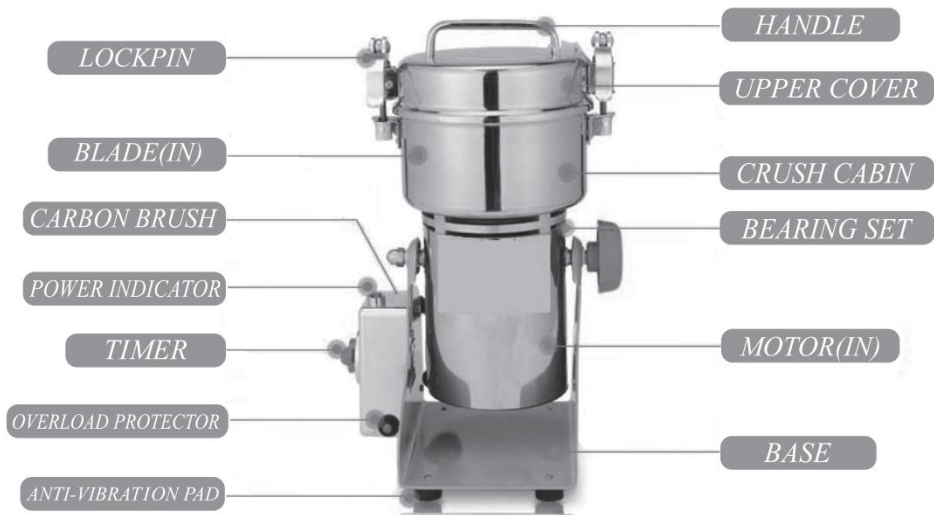
Kohlebürsten bei Verschleiß ausgetauscht werden.

27. Der Motor des Schleifers ist ein Bürstenmotor. Funkenbildung und Geruchsentwicklung sind bei den ersten Anwendungen normal. Diese verschwinden nach einiger Zeit der Benutzung.

Man kann vorher etwas Reis oder Teeblätter mehrmals mahlen, um den Geruch zu beseitigen.

PRODUKTSTRUKTUR





BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Bedienungsanleitung:

- 1) Öffnen Sie den oberen Deckel und legen Sie das getrocknete Material hinein;
- 2) Schließen Sie den oberen Deckel fest; (Bitte stellen Sie sicher, dass der Deckel bis zum Anschlag gedreht und oben fest verriegelt ist.)
- 3) Stecken Sie den Stecker ein und schalten Sie den Timer ein, dann schalten Sie den Schalter zum Mahlen ein (es ist ein rollendes Geräusch zu hören);
- 4) Schalten Sie den Schalter aus; (Wenn Sie ein gleichmäßiges Rollgeräusch hören, ist das Material zu Pulver zermahlen, dann können Sie den Schalter ausschalten)
- 5) Vor dem Öffnen die Stromversorgung unterbrechen.
- 6) Öffnen Sie die obere Abdeckung und bürsten Sie das Pulver heraus.

2. Vorsichtsmaßnahmen beim Schleifen:

Nasse oder wasserhaltige Materialien können nicht gemahlen werden, nur trockene Materialien.

Die Mahldauer variiert je nach Art des verwendeten Materials, und verschiedene Materialarten erfordern unterschiedliche Mahlmethoden für bessere Ergebnisse.

1) Vor der ersten Benutzung der Mühle etwas Reis und trockene Teeblätter hineingeben und etwa 30 Sekunden lang mahlen, um die Innenwand zu reinigen und Ölflecken zu entfernen.

2) Bei Gewürzen empfiehlt es sich im Allgemeinen, diese etwa 20 Sekunden lang zu mahlen und nicht zu lange zu mahlen. (Chili, Pfeffer, Fenchel usw.)

3) Bei herkömmlichen Getreidesorten empfiehlt es sich, den Timer auf etwa 30 Sekunden einzustellen. Sollte das gewünschte Ergebnis nicht erreicht werden, erneut mahlen. (Sojabohnen, Hirse, schwarzer Reis, Mais usw.)

4) Für allgemeine Materialien empfiehlt es sich, den Timer auf etwa 1-2 Minuten einzustellen. (Ginseng, Astragalus, Spargel usw.)

5) Bei fetthaltigen Materialien empfiehlt es sich, diese zunächst zu trocknen und zu entölen und anschließend in Intervallen zu mahlen. Mahlen Sie etwa 10 Sekunden lang und pausieren Sie 5 Sekunden. Überprüfen Sie während des Mahlvorgangs das Mahlergebnis, um eine Überhitzung der Maschine und das Verbrennen der Materialien zu vermeiden. (Sesam, Erdnüsse, Walnüsse usw.)

6) Bei sehr harten Materialien empfiehlt es sich, diese zunächst in kleine Stücke zu brechen und anschließend zu mahlen. Nach etwa einer Minute Mahldauer sollte man 10 Sekunden pausieren. Der Mahlvorgang ist nach etwa 2-3 Minuten abgeschlossen. (Kristallzucker, Kreuzkümmel, Zimt usw.)

7) Bei faserigen Materialien besteht das Material selbst aus einer Faserstruktur und erscheint daher nach dem Vermahlen nicht zu Pulver, sondern flockig. Es wird empfohlen, diese Materialien in regelmäßigen Abständen zu vermahlen. (Gerste, Lackporling usw.)

Hinweis: Reinigen Sie die Maschine vor der ersten Benutzung mit einem

mit Essig oder medizinischem Alkohol angefeuchteten Tuch. Geben Sie anschließend etwas Reis und getrocknete Teeblätter in den Mahlbehälter, mahlen Sie diese 30 bis 50 Sekunden lang, gießen Sie dann das Pulver aus und reinigen Sie den Mahlbehälter.

3. Häufig gestellte Fragen:

Warum lässt sich die Schleifmaschine nicht starten?

Prüfen Sie zunächst, ob die Kontrollleuchte leuchtet.

Leuchtet die Kontrollleuchte nicht, überprüfen Sie, ob das Netzteil fest eingesteckt ist und ob das Netzkabel beschädigt ist (Sie können das Netzkabel eines anderen Haushaltsgeräts verwenden).

Wenn die Kontrollleuchte leuchtet, liegt die mögliche Ursache darin, dass der Induktionsschalter in den beiden Schnallen der Abdeckung noch nicht ausgelöst wurde.



Was tun, wenn die Mühle plötzlich nicht mehr funktioniert?

Wenn der Winkelschleifer nicht mehr funktioniert, kann dies daran liegen, dass die Klingenbasis feststeht oder die Überlastschutzfunktion aufgrund einer Überlastung ausgelöst hat und die Kohlebürste verschlissen ist.

Dieses Problem lässt sich leicht lösen.

Reinigen Sie einfach die Unterseite der Klingen oder setzen Sie die Kohlebürsten auf beiden Seiten wieder ein und drücken Sie anschließend erneut den Überlastungsschutzknopf, dann sollte der Winkelschleifer wieder einwandfrei funktionieren. Bitte beachten Sie den Überlastschutz und die Kohlebürste auf den beigefügten Bildern und überprüfen Sie

diese.

Warum wird der Motor heiß?

Es ist normal, dass die Mahlmaschine etwas Wärme abgibt, da sie das Material durch die schnelle Rotation der Mahlscheiben zu Pulver zerkleinert. Der gesamte Prozess findet im geschlossenen Mahlbehälter statt, wodurch Wärme entsteht und sich die Maschine erwärmt.

Es kann mehrere Gründe für eine Überhitzung der Maschine geben:

1) Der Untergrund ist nass und feucht.

Bitte trocknen Sie das Material vor dem Mahlen so gut wie möglich ab und mahlen Sie es erst, wenn es vollständig abgekühlt ist.

2) Die Mahldauer ist zu lang.

Die Maschine muss nach jeweils 3 Minuten Betrieb 5–10 Minuten Pause einlegen. Beim Schleifen harter Materialien ist eine längere Pause erforderlich, um eine Überhitzung der Lager und Schäden am Motor zu vermeiden.

3) Zu viel Material auf einmal in den Mahlbehälter geben.

Das zu mahlende Material muss die lange Klinge in der Mitte vollständig bedecken und darf maximal zwei Drittel des Behälters einnehmen. Die Maschine benötigt Platz, um den Mahlvorgang abzuschließen.

Wenn die Maschine überhitzt und nicht mehr funktioniert, können Sie das Problem beheben, indem Sie die Kohlebürsten auf beiden Seiten wieder einsetzen und anschließend den Überlastschutzknopf erneut drücken. Danach sollte der Schleifer wieder einwandfrei funktionieren.

ANWEISUNGEN ZUM LUFTÜBERLASTSCHUTZ

Wenn sich die Klingen im Mahlbehälter verklemmen, kann es passieren, dass der Luftüberlastungsschutz auslöst und die Maschine automatisch die Stromzufuhr unterbricht.

Sollte dies der Fall sein, schalten Sie das Gerät aus und überprüfen Sie den Mahlbehälter. Reinigen Sie einfach die Unterseite der Klingen und drücken Sie den Überlastschutzknopf erneut. Danach sollte die Mühle

wieder einwandfrei funktionieren.



*** Standmühle:**



***Schwingschleifmaschine:**



WIE MAN DEN SCHLEIFEBEHÄLTER REINIGT

Sie können den Mahlbehälter der Mühle zuerst mit einer Bürste reinigen und ihn anschließend mit einem trockenen Tuch abwischen.



Nach längerem Gebrauch können die Klingen entnommen und mit Wasser gereinigt werden. (Die Klingen eines neuen Mahlwerks sitzen anfangs sehr fest; man muss es lange benutzen, bevor man die Klingen entnehmen kann.)

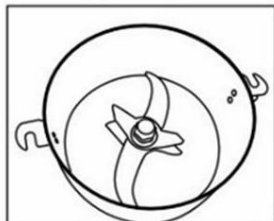
- Zuerst die Mutter mit einer Zange lösen und die Klinge entfernen.
- Zweitens, wischen Sie den Schleifbehälter nach dem Entfernen der Klinge mit einem trockenen Lappen aus und reinigen Sie ihn bitte nicht direkt mit Wasser.

Bitte beachten Sie: Wenn Sie die Klingen mit einem feuchten Lappen oder direkt mit Wasser reinigen, stellen Sie bitte sicher, dass der Mahlbehälter und die Klingen ausreichend trocken sind, bevor Sie die Klingen wieder einsetzen.

- Zum Schluss die Klingen einsetzen und die Mutter festziehen, fertig.

SO WECHSELN SIE DIE KLINGE

Vorgehensweise zum Auswechseln der Rotorblätter



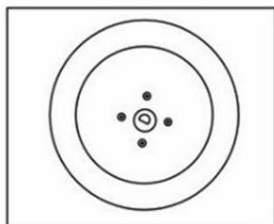
The machine has been upgraded to a three-blades one



Use ascrewdriver to fix the screw under crushing warehouse, stuck the blade to prevent slipping, use a professional tool counter-clockwise to unscrew the nut



After losening the nut, as the state is shown in the picture, remove the pad and two above blade



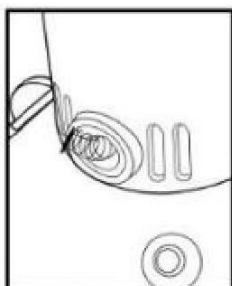
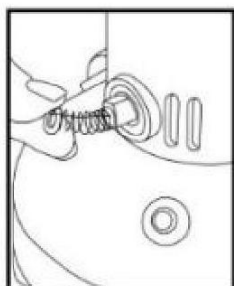
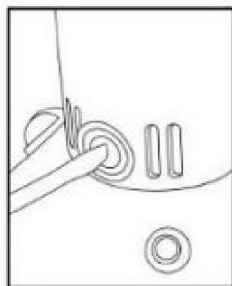
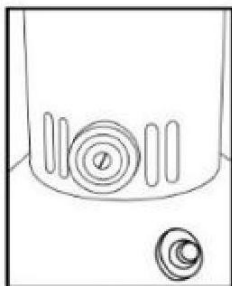
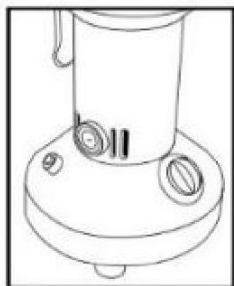
Remove the blade and install with a new one according to the original order



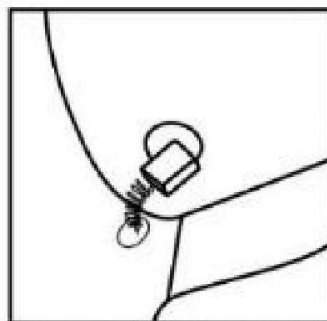
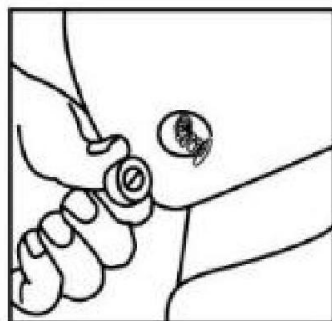
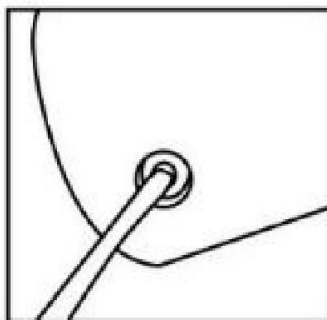
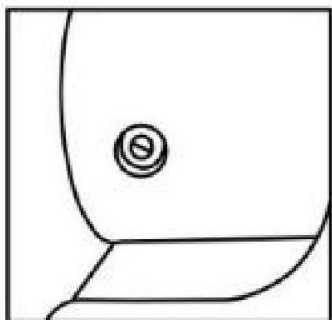
When installing the blade, you need to use a screwdriver to stuck the blade to prevent slipping and tighen it clockwise by the profesional tool

ANLEITUNG ZUM AUSTAUSCH VON KOHLEBÜRSTEN

- Die Standmühle:



• Die Schwenkschleifmaschine:



FEHLERBEHEBUNG

Problem	Ursache	Eliminierungsmethode (*Bitte schalten Sie die Stromzufuhr ab, bevor Sie Folgendes tun)
Die Maschine funktioniert nach dem Einschalten nicht .	Schlechter Kontakt zwischen Die Stecker und Steckdose .	Reparieren oder tauschen Sie den Stecker oder die Steckdose aus.
	Schlechter Kontakt zwischen Deckel und Induktionsschalter.	Stellen Sie die Position der Schrauben auf beiden Seiten des Deckels im Voraus so ein, dass Beim Schließen des Deckels können sie die Induktionsschalter in den Ohren auslösen.
	Luftüberlastungsschutz.	Drücken Sie den Luftüberlastungsschutz, um den Neustart durchzuführen.
	Die Kohlebürsten sind verschlissen.	Tauschen Sie die Kohlebürste aus .
Der Motor läuft langsam oder gar nicht, er vibriert sogar und macht Geräusche.	Gesteckt innen von Quetschkabine von Material oder ausländisches Thema.	Entfernen Sie die festsitzenden Teile.
	Niedrige Versorgungsspannung.	Stecken Sie den Stecker direkt in die Wandsteckdose anstatt in die Klemmenleiste. Versuchen Sie dann, das Gerät an einem anderen Ort

		einzuschalten.
Überhitzung des Motorraums.	Überlastkapazität.	Reduzierung des Schleifaufwands und Verringerung der Arbeitszeit Druck.
	Material nicht trocken genug.	Das Material in der Sonne trocknen oder im Ofen backen.
	Niedrige Versorgungsspannung.	Einfügen Die Stecker direkt hinein Die Wandsteckdose anstelle der Klemmenleiste. Dann versuchen ein anderer Ort um zu prüfen, ob sich die Maschine einschalten lässt.
Funke auf dem Kohlenstoff Bürstenoberfläche.	Kohlebürste ist nicht glatt.	Entfernen Sie den Schmutz auf der Oberfläche.

Packliste

NEIN.	Artikel	Menge	Bemerkung
1	Getreidemühle	1 Satz	
2	Handbuch	1 Stück	
3	Kohlebürste	1 Stück	
4	Haarbürste	1 Stück	

5	Klinge	1 Satz	
6	Maschensieb	1 Stück	
7	Steckschlüssel	1 Stück	

FCC-Informationen

VORSICHT: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts führen!

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- 1) Dieses Produkt kann schädliche Störungen verursachen.
- 2) Dieses Produkt muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

WARNUNG: Änderungen oder Modifikationen an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Verlust der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Produkts führen.

Hinweis: Dieses Produkt wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in Wohngebieten gewährleisten. Dieses Produkt erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen. Bei nicht vorschriftsmäßiger Installation und Verwendung kann es Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es kann jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass in bestimmten Fällen Störungen auftreten. Sollte dieses Produkt Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen (was durch Ein- und Ausschalten des Produkts festgestellt

werden kann), wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben.

- Die Empfangsantenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort aufstellen.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Produkt und Empfänger.
- Schließen Sie das Produkt an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört als der, an dem der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich für Unterstützung an Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.





Upgrade · The Home Creator Way

MANUALE D'USO DEL MACININO PER CEREALI

**MODELLO: HC-150 HC300 HC-550 HC-750 HC-300Y HC-500Y
HC-750Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y**

**MODELLO: HC-150 HC300 HC-550 HC-750 HC-300Y HC-500Y
HC-750Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y**



< Immagine solo a scopo illustrativo >

Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva il diritto di interpretare a proprio piacimento il presente manuale d'uso. L'aspetto del prodotto potrebbe differire leggermente da quello del prodotto ricevuto. Ci scusiamo se non vi informeremo tempestivamente di eventuali aggiornamenti tecnologici o software del nostro prodotto.

	Attenzione: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.
	SMALTIMENTO CORRETTO Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata dei rifiuti nell'Unione Europea. Ciò si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati con questo simbolo. I prodotti contrassegnati in questo modo non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere conferiti presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Nota: prima di iniziare l'assemblaggio del prodotto, assicurarsi che tutte le parti siano presenti. Confrontare le parti con l'elenco del contenuto della confezione e la ferramenta presente. Non tentare di assemblare l'unità se mancano delle parti o se sono danneggiate.

Contatta il servizio clienti per i pezzi di ricambio.

Avvertenze

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è sempre necessario seguire le precauzioni di sicurezza di base, tra cui le seguenti:

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI!

1. LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PER L'USO E LE ETICHETTE DI SICUREZZA DEL PRODOTTO! LA MANCATA OSSERVANZA DI TUTTE LE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE GRAVI LESIONI PERSONALI O DANNI MATERIALI!

2. VERIFICARE LA PRESENZA DI PARTI DANNEGGIATE: Prima di utilizzare la smerigliatrice, verificare che tutte le parti funzionino

correttamente e svolgano le funzioni previste. Controllare l'allineamento, l'eventuale bloccaggio e il corretto montaggio delle parti mobili, nonché qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento. Se una qualsiasi parte, il cavo di alimentazione o la smerigliatrice risultano danneggiati, contattare il numero del Servizio Clienti indicato in questo manuale.

3. Scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa quando non in uso, prima di montare o smontare parti o accessori e prima della pulizia. Dopo aver scollegato l'unità, accendere e poi spegnere l'interruttore di alimentazione per assicurarsi che tutta l'energia sia stata scaricata dalla smerigliatrice.

4. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, purché siano sorvegliate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendano i rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

5. NON LASCIARE MAI IL MACINACAFFÈ INCUSTODITO MENTRE È IN FUNZIONE!

6. Attendere che tutte le parti mobili si siano fermate e spegnere l'alimentazione prima di rimuovere qualsiasi componente dalla smerigliatrice.

7. **NON** utilizzare all'aperto, questo prodotto è destinato **ESCLUSIVAMENTE** all'uso interno.

8. **NON** tirare il cavo di alimentazione per scollegarlo.

9. **NON UTILIZZARE CON UNA PROLUNGA.** Collegare sempre direttamente a una presa a muro con messa a terra.

10. Questo macinino utilizza una spina a tre poli con messa a terra (fase, neutro e terra). La spina con messa a terra viene utilizzata negli apparecchi elettrici con involucro metallico per prevenire scosse elettriche. **NON** modificare o alterare la spina in alcun modo. **NON** rompere **MAI** il polo di terra da una spina a 3 conduttori. Farlo invaliderà la garanzia e

potrebbe causare scosse elettriche.

11. Posizionare la smerigliatrice su una superficie solida e stabile.

Assicurarsi che la smerigliatrice non sia posizionata vicino al bordo del piano di lavoro, dove potrebbe essere facilmente spinta o cadere.

12. L'alloggiamento degli ingranaggi e il coperchio del motore potrebbero surriscaldarsi durante il funzionamento. Questo è normale. NON toccare queste parti durante il funzionamento.

13. Per ridurre il rischio di avvio accidentale, verificare che il comando sia spento prima di collegare il cavo alla presa a muro. Per scollegare, portare il comando su OFF, quindi rimuovere la spina dalla presa a muro.

14. NON utilizzare la smerigliatrice sotto un pensile. Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa elettrica quando lo si ripone. In caso contrario, si potrebbe creare un rischio di incendio, soprattutto se l'apparecchio tocca le pareti del garage o se la porta tocca l'unità in fase di chiusura.

15. NON collegare MAI la smerigliatrice alla presa elettrica in un luogo dove l'acqua potrebbe allagare la zona.

16. Per proteggersi dal rischio di scosse elettriche, NON immergere il macinino in acqua o altri liquidi. Assicurarsi che il macinino sia scollegato dalla fonte di alimentazione prima della pulizia. NON sciacquare MAI il motore del macinino sotto l'acqua corrente, utilizzare solo un panno umido per pulire l'unità motore.

17. L'utilizzo di accessori o parti non specificamente raccomandati o venduti dal produttore per questa smerigliatrice invaliderà la garanzia e potrebbe causare incendi, scosse elettriche o lesioni.

18. LAVARE A MANO TUTTE LE PARTI! NON USARE LA LAVASTOVIGLIE. Non posizionare mai l'unità vicino a un fornello caldo, in un forno o in lavastoviglie.

19. NON utilizzare MAI detergenti abrasivi o panni abrasivi per pulire la smerigliatrice.

20. Il produttore declina ogni responsabilità in caso di uso improprio del macinino. L'uso improprio del macinino invalida la garanzia.

21. NON RIMUOVERE LE ETICHETTE DI AVVERTENZA DAL MACININO. In tal caso, la garanzia del prodotto verrà invalidata e si

potrebbero verificare gravi lesioni personali.

22. Questo apparecchio deve essere collegato a terra durante l'uso per proteggere l'operatore dalle scosse elettriche. Questa smerigliatrice utilizza una spina a tre poli con messa a terra che deve essere collegata direttamente a una presa a muro a tre poli con messa a terra da 120 V (USA)/230 V (UE). Le spine con messa a terra vengono utilizzate sugli apparecchi elettrici con involucro metallico per fornire protezione dalle scosse elettriche. NON modificare o alterare la spina in alcun modo. NON rompere MAI un polo di messa a terra da una spina a 3 conduttori. Farlo invalida la garanzia e può causare scosse elettriche.

23. Attacco di tipo X: Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o un gruppo speciale disponibile presso il produttore o il suo agente di assistenza.

24. Non riempire completamente il serbatoio di macinazione, altrimenti si verificherà un sovraccarico. Il materiale da macinare deve coprire la lama lunga al centro e non superare i 2/3 del serbatoio. Questo perché la macchina necessita di spazio per completare il ciclo delle lame e per il materiale da macinare.

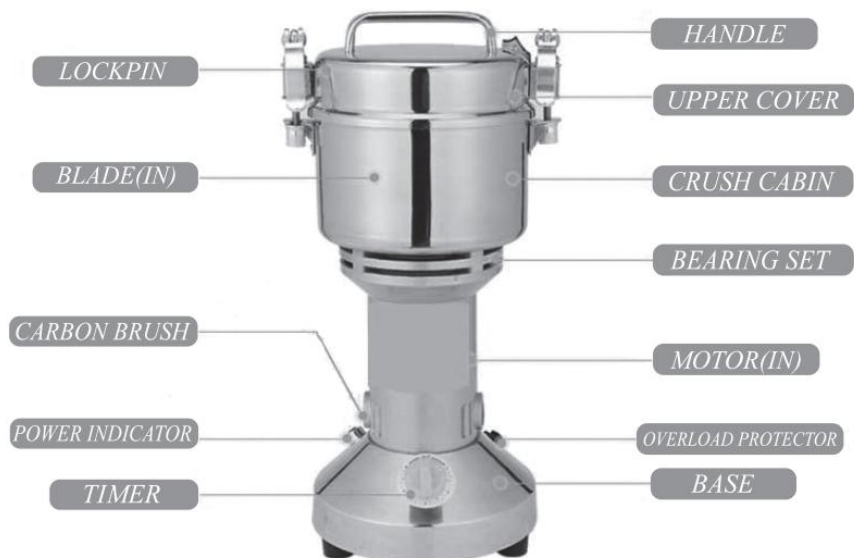
25. Anche se si utilizza una macina, bastano solo 2 minuti, quindi non usatela per troppo tempo. Fate una pausa di 5-10 minuti dopo ogni 3 minuti di lavoro. Se macinate materiali duri, è necessario fare una pausa per evitare il surriscaldamento dei cuscinetti e danni al motore. I cereali in generale necessitano solo di 30 secondi per essere ridotti in polvere. Se non siete soddisfatti del risultato, potete setacciare le particelle più grossolane con un setaccio a maglie fini e macinarle nuovamente per ottenere una polvere più fine.

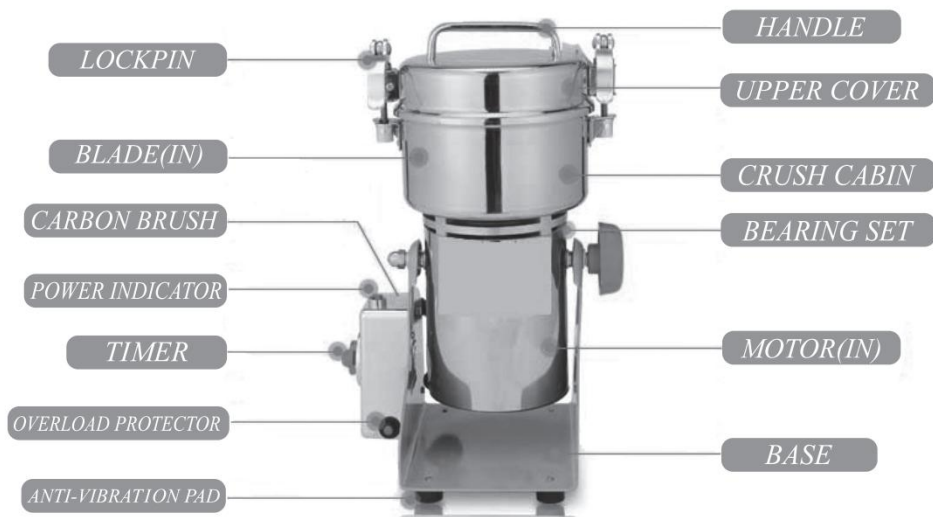
26. Per garantire la sicurezza, il dado deve essere serrato prima della molatura. Dopo un utilizzo prolungato, le lame e le spazzole di carbone devono essere sostituite se risultano usurate.

27. Il motore della smerigliatrice è un motore a spazzole; le scintille e l'odore sono normali durante i primi utilizzi. Le scintille e l'odore dovuto all'attrito delle spazzole scompariranno dopo aver utilizzato la macchina per un certo periodo di tempo.

Per eliminare l'odore, puoi prima macinare del riso o delle foglie di tè più volte.

STRUTTURA DEL PRODOTTO





ISTRUZIONI PER L'USO

1. Guida operativa:

- 1) Aprire il coperchio superiore e inserire il materiale essiccato all'interno;
- 2) Chiudere bene il coperchio superiore; (Assicurarsi che il coperchio sia ruotato completamente e bloccato saldamente in posizione).
- 3) Collegare la spina e accendere l'interruttore del timer, quindi accendere l'interruttore per la macinazione (si sentirà un rumore di rotolamento);
- 4) Spegnerne l'interruttore; (Quando si sente un rumore di rotolamento uniforme, il materiale è stato macinato in polvere, quindi è possibile spegnere l'interruttore)
- 5) Scollegare l'alimentazione prima di aprire
- 6) Aprire il coperchio superiore e spazzolare via la polvere

2. Precauzioni per la macinazione:

I materiali umidi o contenenti acqua non possono essere macinati, sono ammessi solo materiali asciutti.

Il tempo di macinazione varia a seconda del tipo di materiale utilizzato, e materiali diversi richiedono metodi di macinazione diversi per ottenere risultati migliori.

1) Prima di utilizzare il macinino per la prima volta, inserire del riso e delle foglie di tè secche e macinare per circa 30 secondi per pulire la parete interna ed eliminare eventuali macchie d'olio.

2) Per le spezie, si consiglia generalmente di macinare per circa 20 secondi e di non macinare troppo a lungo. (Peperoncino, pepe, finocchio, ecc.)

3) Per i cereali comuni, si consiglia di impostare il timer su circa 30 secondi; se non si ottiene il risultato desiderato, macinare di nuovo. (Soia, miglio, riso nero, mais, ecc.)

4) Per i materiali generici, si consiglia di impostare il timer su circa 1-2 minuti (ad esempio, ginseng, astragalo, asparagi, ecc.).

5) Per i materiali grassi, si consiglia di asciugarli e sgrassarli prima di macinarli a intervalli. Macinare per circa 10 secondi e fare una pausa di 5 secondi. Controllare l'effetto della macinazione durante il processo per evitare che la macchina si surriscaldi e che i materiali si brucino. (Sesamo, arachidi, noci, ecc.)

6) Per i materiali molto duri, si consiglia di spezzettarli prima in piccoli pezzi e poi macinarli, facendo una pausa di 10 secondi dopo ogni macinatura, per circa 1 minuto. La macinatura può essere completata in circa 2-3 minuti. (Zucchero cristallino, cumino, cannella, ecc.)

7) Per i materiali fibrosi, poiché il materiale stesso ha una struttura fibrosa, anziché essere macinato in polvere, apparirà soffice. Si consiglia di macinare questi materiali in modo intermittente. (Orzo, Ganoderma lucidum, ecc.)

Avviso: al primo utilizzo, si consiglia di pulire la macchina con un panno inumidito con aceto o alcol etilico, quindi inserire del riso e delle foglie di tè essiccate nel contenitore di macinazione, macinarli per 30-50 secondi, poi svuotare il contenitore e pulire il contenitore stesso.

3. Domande frequenti:

*** Perché il macinacaffè non si avvia?**

Innanzitutto, verifica se la spia è accesa.

Se la spia non si accende, verificare che l'alimentatore sia inserito correttamente e che il cavo di alimentazione non sia danneggiato (è possibile utilizzare il cavo di alimentazione di altri elettrodomestici).

Se la spia è accesa, la possibile causa è che l'interruttore a induzione presente nelle due fibbie del coperchio non si è ancora attivato.



Cosa fare se il macinino smette improvvisamente di funzionare?

Se la smerigliatrice ha smesso di funzionare, il motivo potrebbe essere che la parte inferiore delle lame si è bloccata oppure che è intervenuto il dispositivo di protezione da sovraccarico a causa di un sovraccarico eccessivo e le spazzole di carbone sono usurate. È facile risolvere questo problema.

È sufficiente pulire la parte inferiore delle lame o reinstallare le spazzole di carbone su entrambi i lati e quindi premere nuovamente il pulsante di protezione da sovraccarico; a quel punto la smerigliatrice dovrebbe funzionare correttamente. Si prega di controllare il dispositivo di protezione da sovraccarico e la spazzola di carbone nelle immagini allegate.

***Perché il motore si surriscalda?**

È normale che la macchina per la macinazione si riscaldi leggermente, poiché il suo principio di funzionamento consiste nel polverizzare il materiale attraverso la rotazione ad alta velocità delle lame. L'intero processo si svolge all'interno del contenitore di macinazione chiuso, il che

genera calore e provoca il surriscaldamento della macchina.

Il surriscaldamento di una macchina può essere dovuto a diversi fattori:

1) Il terreno dei materiali è bagnato, umido.

Prima di macinare, asciugare il materiale il più possibile e macinarlo solo quando si sarà completamente raffreddato.

2) Il tempo di macinazione è troppo lungo.

La macchina deve riposare per 5-10 minuti dopo ogni 3 minuti di lavoro.

Se si lavora con materiali duri, è necessario un intervallo per evitare il surriscaldamento dei cuscinetti e danni al motore.

3) Inserire una quantità eccessiva di materiale nel contenitore di macinazione in una sola volta.

Il materiale da macinare deve coprire completamente la lama lunga centrale e non superare i 2/3 della capacità del serbatoio. Questo perché la macchina necessita di spazio sufficiente per il ciclo di macinazione delle lame e per il materiale stesso.

Se il surriscaldamento della macchina ne impedisce il funzionamento, è possibile risolvere il problema reinstallando le spazzole di carbone su entrambi i lati e premendo nuovamente il pulsante di protezione da sovraccarico; in questo modo la macinacaffè dovrebbe funzionare correttamente.

ISTRUZIONI DEL PROTETTORE DA SOVRACCARICO

ARIA

Quando le lame si incastrano nel contenitore di macinazione, può succedere che il dispositivo di protezione da sovraccarico pneumatico si attivi e la macchina interrompa automaticamente l'alimentazione.

Se si verifica questa situazione, spegnete l'apparecchio e controllate il contenitore della polvere da macinare. È sufficiente pulire la parte inferiore delle lame e premere nuovamente il pulsante di protezione da sovraccarico; a quel punto il macinacaffè dovrebbe funzionare

correttamente.



*** Macinacaffè verticale:**



***Smerigliatrice a braccio oscillante:**



COME PULIRE IL CONTENITORE PER LA MACINAZIONE

Prima di iniziare, puoi pulire il contenitore della macina con una spazzola, poi asciugarlo con un panno asciutto.



Dopo aver utilizzato le lame per un lungo periodo, è possibile rimuoverle e pulirle con acqua. (Le lame di un macinino nuovo devono essere ben serrate e, dopo un utilizzo prolungato, possono essere rimosse.)

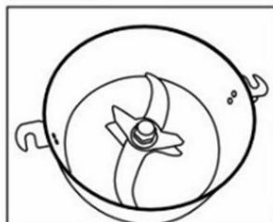
- Innanzitutto, allentate il dado usando una pinza e rimuovete la lama.
- In secondo luogo, dopo aver rimosso la lama, pulire il contenitore del macinacaffè con un panno asciutto, evitando di lavarlo direttamente con acqua.

Nota bene: se si puliscono le lame con un panno umido o direttamente con acqua, assicurarsi che il contenitore del macinacaffè e le lame siano completamente asciutti prima di rimontare le lame.

- Infine, installate le lame e stringete il dado: il lavoro è finito.

COME SOSTITUIRE LA LAMA

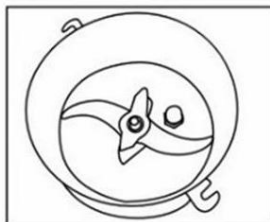
PROCEDURE OPERATIVE PER LA SOSTITUZIONE DELLE



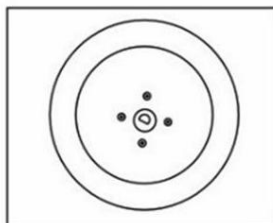
The machine has been upgraded to a three-blades one



Use ascrewdriver to fix the screw under crushing warehouse, stuck the blade to prevent slipping, use a professional tool counter-clockwise to unscrew the nut



After loosening the nut, as the state is shown in the picture, remove the pad and two above blade



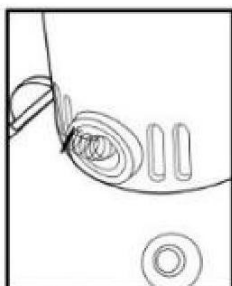
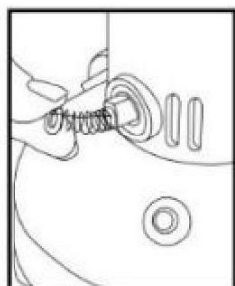
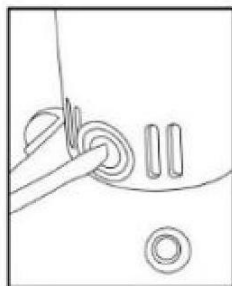
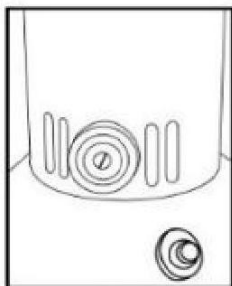
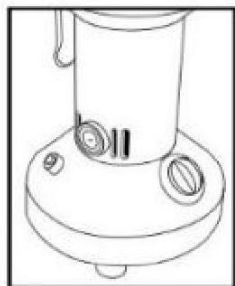
Remove the blade and install with a new one according to the original order



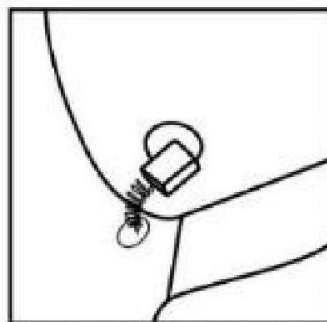
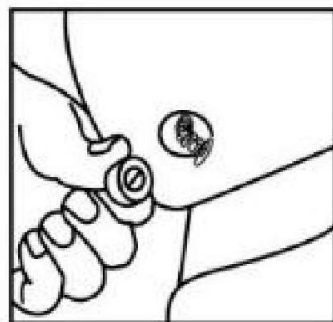
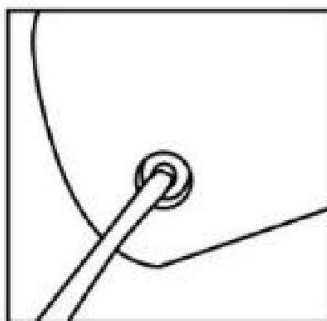
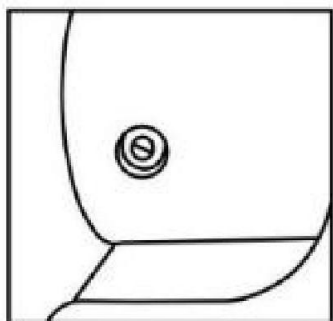
When installing the blade, you need to use a screwdriver to stuck the blade to prevent slipping and tighten it clockwise by the professional tool

COME SOSTITUIRE LE SPAZZOLE DI CARBONE

- Il macinino verticale:



- **La smerigliatrice a braccio oscillante:**



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Guaio	Causa	Metodo di eliminazione (*Interrompere l'alimentazione durante le seguenti operazioni)
La macchina non si avvia dopo l'accensione .	Contatto scadente fra IL tappo e presa .	riparare o sostituire la spina o la presa.
	Scarso contatto tra il coperchio e l'interruttore a induzione.	Regolare in anticipo la posizione delle viti su entrambi i lati del coperchio in modo che Possono attivare gli interruttori a induzione nelle orecchie quando chiudono il coperchio.
	Protezione da sovraccarico pneumatico.	Premere il dispositivo di protezione dal sovraccarico d'aria per riavviare.
	Usura delle spazzole di carbone.	Sostituire la spazzola di carbone .
Il motore gira lentamente, non gira affatto, vibra e fa rumore.	Incollato dentro Di cabina schiacciata di materiale o soggetto straniero.	Rimuovi gli oggetti incastrati.
	Bassa tensione di potenza.	Inserisci la spina direttamente nella presa a muro anziché nella morsettiera. Quindi prova in un altro punto per vedere se l'apparecchio si accende.

Riscaldamento eccessivo della cabina motore.	Capacità di sovraccarico.	Ridurre la quantità di macinazione e diminuire il lavoro pressione.
	Il materiale non è sufficientemente asciutto.	Asciugare il materiale al sole o cuocerlo in forno.
	Bassa tensione di potenza.	Inserire IL tappo direttamente in IL presa a muro invece della morsettiera. Quindi Tentativo un altro posto per verificare se la macchina si accende.
Scintilla sul carbone superficie della spazzola.	in carbonio non è liscia.	rimuovere le sostanze in superficie

LISTA IMBALLAGGIO

NO.	Articolo	Quantità	Osservazione
1	Macina cereali	1 set	
2	Manuale	1 pz s	
3	spazzola di carbone	1 pz s	
4	spazzola per capelli	1 pz s	
5	lama	1 set	
6	setaccio a maglie	1 pz s	
7	chiave a bussola	1 pz s	

Informazioni FCC

ATTENZIONE: Modifiche o alterazioni non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura!

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- 1) Questo prodotto può causare interferenze dannose.
- 2) Questo prodotto deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

AVVERTENZA: Qualsiasi modifica o alterazione a questo prodotto non espressamente approvata dalla parte responsabile della conformità potrebbe invalidare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare il prodotto.

Nota: questo prodotto è stato testato ed è risultato conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale.

Questo prodotto genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questo prodotto causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, cosa che può essere determinata spegnendo e riaccendendo il prodotto, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure.

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il prodotto e il ricevitore.
- Collegare il prodotto a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per assistenza, rivolgetevi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto.





Upgrade · The Home Creator Way

MANUAL DE USUARIO DEL MOLINILLO DE GRANOS

**MODELO: HC-150 HC300 HC-550 HC-750 HC-300Y HC-500Y
HC-750Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y**

**MODELO: HC-150 HC300 HC-550 HC-750 HC-300Y HC-500Y
HC-750Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y**



< Imagen solo como referencia >

Estas son las instrucciones originales. Lea atentamente todo el manual antes de usar el producto. VEVOR se reserva el derecho de interpretar el manual de usuario. El aspecto del producto puede variar con respecto al que reciba. Le pedimos disculpas si no le informamos nuevamente sobre actualizaciones de tecnología o software.

	Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.
	ELIMINACIÓN CORRECTA Este producto está sujeto a lo dispuesto en la Directiva europea 2012/19/CE. El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere una recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados de esta manera no deben desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

Nota: Antes de comenzar el ensamblaje del producto, asegúrese de que todas las piezas estén presentes. Compare las piezas con la lista de contenido del paquete y el hardware incluido. No intente ensamblar la unidad si falta alguna pieza o si alguna está dañada. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para obtener piezas de repuesto.

Advertencias

Al utilizar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

1. ¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE USO Y LAS ETIQUETAS DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO! ¡EL INCUMPLIMIENTO DE TODAS LAS INSTRUCCIONES PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES O DAÑOS MATERIALES!

2. COMPRUEBE SI HAY PIEZAS DAÑADAS: Antes de usar la amoladora, compruebe que todas las piezas funcionen correctamente y cumplan con

las funciones previstas. Verifique la alineación, el correcto funcionamiento y la instalación de las piezas móviles, así como cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento. Si alguna pieza, el cable de alimentación o la amoladora están dañados, llame al número de atención al cliente que aparece en este manual.

3. Desenchufe siempre el cable de alimentación cuando no esté en uso, antes de colocar o quitar piezas o accesorios, y antes de limpiarlo. Después de desenchufar la unidad, encienda el interruptor y luego apáguelo para asegurarse de que se haya descargado toda la energía del molinillo.

4. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre su uso seguro y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

5. ¡NUNCA DEJE LA MOLINILLO SIN SUPERVISIÓN MIENTRAS ESTÉ FUNCIONANDO!

6. Espere hasta que todas las piezas móviles se hayan detenido y apague la alimentación antes de retirar cualquier pieza de la amoladora.

7. NO lo utilice en exteriores, este producto está diseñado ÚNICAMENTE para USO EN INTERIORES.

8. NO tire del cable de alimentación para desconectarlo.

9. NO UTILIZAR CON CABLE DE EXTENSIÓN. Conectar siempre directamente a una toma de corriente con conexión a tierra.

10. Este molinillo utiliza un enchufe con conexión a tierra de tres clavijas (fase, neutro y tierra). La conexión a tierra se utiliza para aparatos eléctricos con carcasa metálica para prevenir descargas eléctricas. NO modifique ni altere el enchufe de ninguna manera. NUNCA rompa una clavija de conexión a tierra de un enchufe de tres conductores. Si lo hace, la garantía quedará anulada y podría sufrir una descarga eléctrica.

11. Coloque la amoladora sobre una superficie firme y estable. Asegúrese

de que la amoladora no esté cerca del borde de la encimera, donde podría caerse fácilmente.

12. La carcasa del engranaje y la cubierta del motor pueden calentarse durante el funcionamiento. Esto es normal. NO TOQUE estas piezas mientras esté en funcionamiento.

13. Para reducir el riesgo de un arranque involuntario, compruebe que el control esté APAGADO antes de enchufar el cable a la toma de corriente. Para desconectar, apague el control y retire el enchufe de la toma de corriente.

14. NO utilice la amoladora debajo de un armario de pared. Desconecte siempre el aparato de la toma de corriente antes de guardarlo. De lo contrario, podría producirse un incendio, especialmente si el aparato toca las paredes del garaje o si la puerta lo toca al cerrarse.

15. NUNCA enchufe la amoladora en un lugar donde pueda inundarse el agua.

16. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, NO sumerja la amoladora en agua ni en otros líquidos. Asegúrese de que la amoladora esté desconectada de la fuente de alimentación antes de limpiarla. NUNCA enjuague el motor de la amoladora bajo el grifo; utilice únicamente un paño húmedo para limpiar la unidad del motor.

17. El uso de accesorios o piezas no recomendados o vendidos específicamente por el fabricante para esta amoladora anulará la garantía y puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones.

18. ¡LAVE TODAS LAS PIEZAS A MANO! NO UTILICE EL LAVAVAJILLAS. Nunca coloque la unidad cerca de un quemador caliente, en un horno ni en un lavavajillas.

19. NUNCA utilice agentes de limpieza abrasivos ni paños abrasivos para limpiar la amoladora.

20. El fabricante declina toda responsabilidad en caso de uso indebido del molinillo. El uso indebido del molinillo anula la garantía.

21. NO RETIRE LAS ETIQUETAS DE ADVERTENCIA DEL MOLINILLO. Si lo hace, la garantía del producto quedará anulada y podría sufrir lesiones personales graves.

22. Este aparato debe estar conectado a tierra durante su uso para proteger al operador de descargas eléctricas. Esta amoladora utiliza un enchufe de tres clavijas con conexión a tierra que debe conectarse directamente a una toma de corriente de pared de tres clavijas con conexión a tierra de 120 V (EE. UU.) / 230 V (CE). Los enchufes con conexión a tierra se utilizan en aparatos eléctricos con carcasa metálica para brindar protección contra descargas eléctricas. NO modifique ni altere el enchufe de ninguna manera. NUNCA rompa una clavija de conexión a tierra de un enchufe de 3 conductores. Hacerlo anula la garantía y puede provocar una descarga eléctrica.

23. Conexión tipo X: Si el cable de alimentación está dañado, debe sustituirse por un cable o conjunto especial disponible en el fabricante o su agente de servicio.

24. No llene el tanque de molienda por completo, ya que podría sobrecargarse. El material que se va a moler debe cubrir la cuchilla central y no más de dos tercios del tanque. Esto se debe a que la máquina necesita espacio para que las cuchillas y el material se completen en su ciclo de molienda.

25. Incluso con una piedra de amolar, solo se necesitan 2 minutos, así que no la uses durante demasiado tiempo. Descansa de 5 a 10 minutos después de cada 3 minutos de trabajo. Si muelas materiales duros, deja un intervalo para evitar el sobrecalentamiento de los rodamientos y daños al motor. Los granos comunes solo necesitan 30 segundos para convertirse en polvo. Si no estás satisfecho con el resultado, puedes tamizar las partículas gruesas con una malla fina y volver a moler para obtener un polvo más fino.

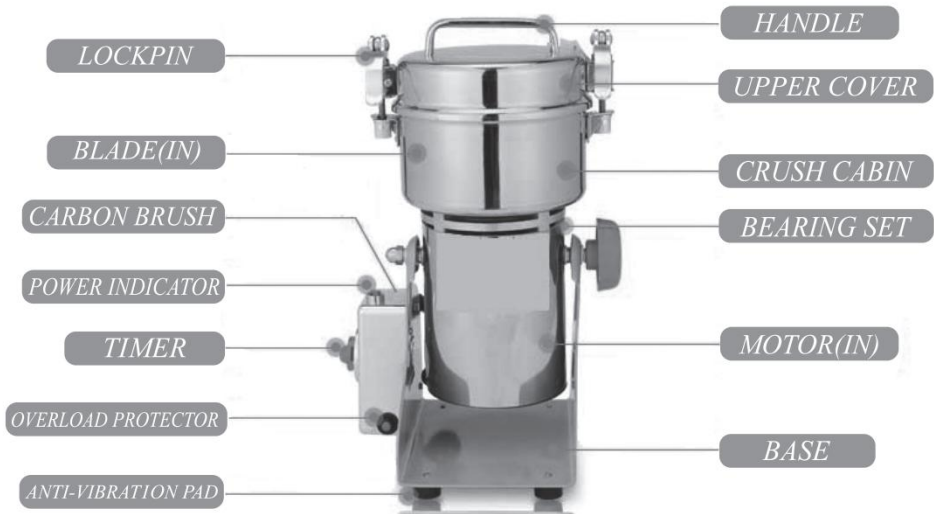
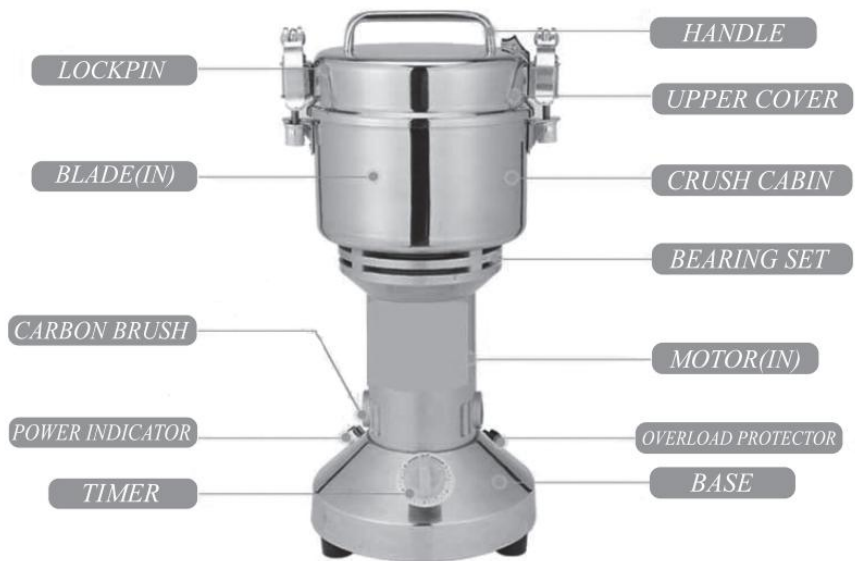
26. Para garantizar la seguridad, la tuerca debe apretarse antes de afilar. Tras un uso prolongado, las cuchillas y las escobillas de carbón deben sustituirse si están desgastadas.

27. El motor de la amoladora es de escobillas; las chispas y el olor son normales durante los primeros usos. Las chispas y el olor a fricción de las escobillas desaparecerán después de usar la máquina varias veces.

Puedes moler primero un poco de arroz o hojas de té varias veces

para eliminar el olor.

ESTRUCTURA DEL PRODUCTO



INSTRUCCIONES DE USO

1. Guía de operaciones:

- 1) Abra la tapa superior y coloque el material seco dentro;
- 2) Cierre bien la tapa superior; (Asegúrese de que la tapa esté girada hasta el final y bien cerrada en la parte superior).
- 3) Enchufe y encienda el interruptor del temporizador, luego encienda el interruptor para moler (se oirá un sonido de rodadura);
- 4) Apague el interruptor; (Cuando oiga un sonido de rodadura uniforme, el material se habrá molido hasta convertirlo en polvo; entonces podrá apagar el interruptor).
- 5) Desconecte la fuente de alimentación antes de abrir
- 6) Abra la tapa superior y retire el polvo con un cepillo.

2. Precauciones al moler:

No se pueden moler materiales húmedos o que contengan agua; solo se pueden moler materiales secos.

El tiempo de molienda varía según el tipo de material utilizado, y los diferentes tipos de materiales requieren diferentes métodos de molienda para obtener mejores resultados.

- 1) Antes de usar el molinillo por primera vez, ponga un poco de arroz y hojas de té secas a moler durante unos 30 segundos para limpiar la pared interior y eliminar las manchas de aceite.
- 2) Para los condimentos, generalmente se recomienda molerlos durante unos 20 segundos y no molerlos demasiado tiempo. (Chile, pimienta, hinojo, etc.)
- 3) Para granos comunes, se recomienda programar el temporizador durante unos 30 segundos; si no se obtiene el resultado deseado, vuelva a moler. (Soja, mijo, arroz negro, maíz, etc.)
- 4) Para materiales generales, se recomienda programar el temporizador para aproximadamente 1-2 minutos. (Ginseng, astrágalo, espárragos, etc.)

5) Para materiales grasos, se recomienda secarlos y desengrasarlos primero, y luego molerlos intermitentemente. Muela durante unos 10 segundos y haga una pausa de 5 segundos. Verifique el resultado de la molienda durante el proceso para evitar que la máquina se sobrecaliente y los materiales se quemen. (Sésamo, cacahuetes, nueces, etc.)

6) Para materiales muy duros, se recomienda partirlos primero en trozos pequeños y luego molerlos, haciendo una pausa de 10 segundos después de cada molienda, durante aproximadamente 1 minuto. La molienda puede completarse en unos 2-3 minutos. (Azúcar cristalizada, comino, canela, etc.)

7) En el caso de materiales fibrosos, dado que el material en sí tiene una estructura fibrosa, en lugar de molerlo hasta convertirlo en polvo, tendrá una apariencia esponjosa. Se recomienda moler estos materiales de forma intermitente. (Cerveza, Ganoderma lucidum, etc.)

Aviso: Cuando utilice la máquina por primera vez, es mejor limpiarla con un paño humedecido con vinagre o alcohol medicinal, luego colocar un poco de arroz y hojas de té secas en el recipiente de molienda, molerlos durante 30 a 50 segundos, luego vaciar el polvo y limpiar el recipiente de molienda.

3. Preguntas frecuentes:

*** ¿Por qué no se puede arrancar la amoladora?**

Primero, compruebe si la luz indicadora está encendida.

Si la luz indicadora no se enciende, compruebe que la fuente de alimentación esté bien enchufada y que el cable de alimentación no esté dañado (puede sustituir el cable de alimentación de otros electrodomésticos).

Si la luz indicadora está encendida, la posible razón es que el interruptor de inducción situado en los dos cierres de la tapa aún no se ha activado.



Please make sure that the lid is rotated to the end and then lock the lid.



¿Qué hacer si la amoladora deja de funcionar repentinamente?

Si la amoladora dejó de funcionar, la razón puede ser que la parte inferior de las cuchillas esté atascada o que la función de protección contra sobrecarga se haya activado debido a una sobrecarga y las escobillas de carbón estén desgastadas. Es fácil resolver este problema.

Solo tienes que limpiar la parte inferior de las cuchillas o volver a instalar las escobillas de carbón en ambos lados y luego presionar de nuevo el botón de protección contra sobrecarga, entonces la amoladora debería funcionar bien, Por favor, vea el protector de sobrecarga y la escobilla de carbón en las imágenes adjuntas; revíselos.

¿Por qué se calienta el motor?

Es normal que la máquina de molienda se caliente ligeramente, ya que su principio de funcionamiento consiste en pulverizar el material mediante la rotación a alta velocidad de las cuchillas. Todo el proceso se lleva a cabo en un recipiente cerrado, lo que genera calor y provoca que la máquina se caliente.

Puede haber varias razones para el sobrecalentamiento de la máquina:

1) El suelo está mojado, húmedo.

Por favor, seque los materiales lo máximo posible antes de molerlos y, a continuación, muéloslos cuando estén completamente fríos.

2) El tiempo de molienda es demasiado largo.

La máquina debe descansar entre 5 y 10 minutos después de cada 3 minutos de funcionamiento. Si se están moliendo materiales duros, debe

haber un intervalo de descanso para evitar el sobrecalentamiento de los rodamientos y posibles daños al motor.

3) Introducir demasiado material en el recipiente de molienda a la vez.

El material que se va a moler debe cubrir la cuchilla central y no ocupar más de dos tercios del depósito. Esto se debe a que la máquina necesita espacio para que las cuchillas y el material a moler completen su ciclo.

Si la máquina se sobrecalienta y deja de funcionar, también puede solucionarlo reinstalando las escobillas de carbón en ambos lados y luego presionando nuevamente el botón de protección contra sobrecarga; entonces la amoladora debería funcionar correctamente.

INSTRUCCIONES DEL PROTECTOR DE SOBRECARGA DE AIRE

Cuando las cuchillas se atascan en el contenedor de molienda, se activa el protector de sobrecarga de aire y la máquina corta automáticamente el suministro eléctrico.

Si esto ocurre, apague la máquina y revise el depósito de molienda. Simplemente limpie la parte inferior de las cuchillas y vuelva a presionar el botón de protección contra sobrecarga; entonces, la moledora debería funcionar correctamente.



*** Molinillo de tipo vertical:**



*** Amoladora de tipo oscilante:**



CÓMO LIMPIAR EL CONTENEDOR DE MOLIENDA

Puedes limpiar primero el recipiente de molienda del molinillo con un cepillo y luego secarlo con un paño seco.



Después de usar las cuchillas durante mucho tiempo, puede quitarlas y limpiarlas con agua. (Las cuchillas de un molinillo nuevo deben estar muy apretadas; debe usarlas durante mucho tiempo para poder quitarlas).

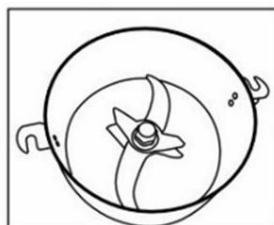
- En primer lugar, afloje la tuerca con unos alicates y retire la cuchilla.
- En segundo lugar, después de retirar la cuchilla, limpie el recipiente de molienda con un paño seco y no lo limpie directamente con agua.

Nota: Si limpia las cuchillas con un trapo húmedo o directamente con agua, asegúrese de que el recipiente de molienda y las cuchillas estén completamente secos antes de volver a instalarlas.

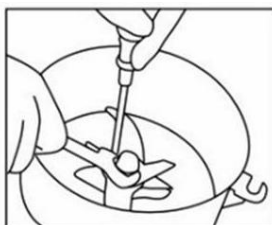
- Por último, instale las cuchillas y apriete la tuerca; ya está listo.

CÓMO REEMPLAZAR LA CUCHILLA

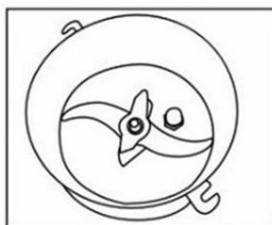
PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS PARA EL REEMPLAZO DE LAS CUCHILLAS



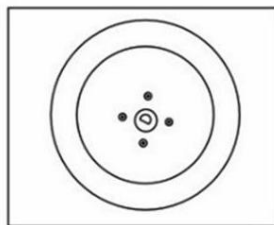
The machine has been upgraded to a three-blades one



Use ascrewdriver to fix the screw under crushing warehouse, stuck the blade to prevent slipping, use a professional tool counter-clockwise to unscrew the nut



After loosening the nut, as the state is shown in the picture, remove the pad and two above blade



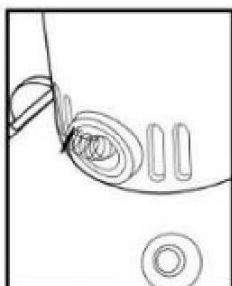
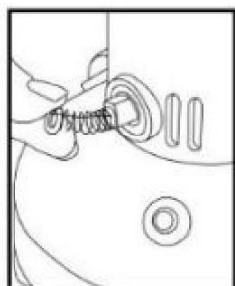
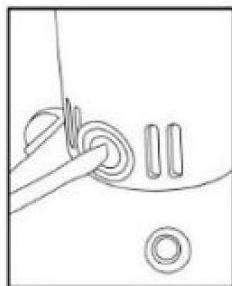
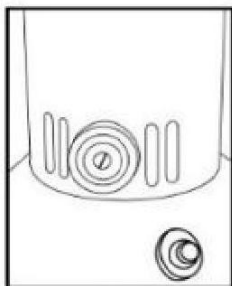
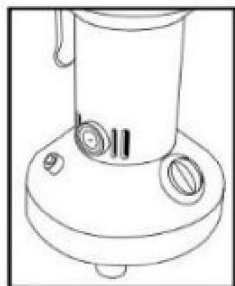
Remove the blade and install with a new one according to the original order



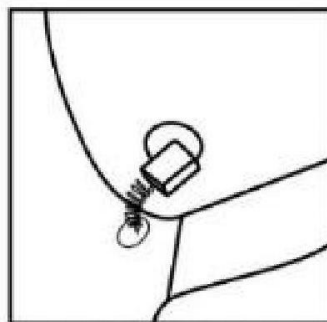
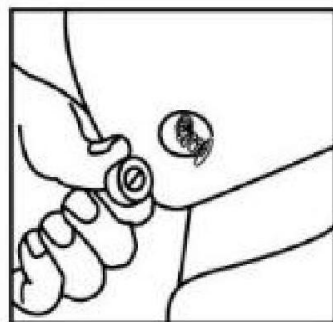
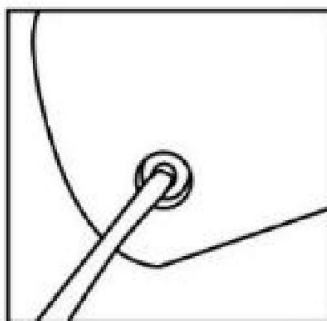
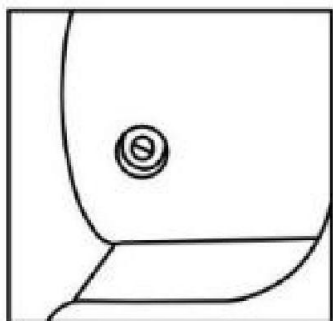
When installing the blade, you need to use a screwdriver to stuck the blade to prevent slipping and tighten it clockwise by the profesional tool

CÓMO REEMPLAZAR LAS ESCOBILLAS DE CARBONO

- El molinillo de tipo vertical:



• La amoladora de tipo oscilante:



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Método de eliminación (*Por favor, desconecte la alimentación eléctrica al realizar lo siguiente)
La máquina no funciona después de encenderla .	Contacto deficiente entre el enchufar y enchufe .	Reparar o cambiar el enchufe o la toma de corriente.
	Mal contacto entre la tapa y el interruptor de inducción.	Ajuste la posición de los tornillos a ambos lados de la tapa con anticipación para que Pueden activar los interruptores de inducción en los oídos al cerrar la tapa.
	Protector de sobrecarga de aire.	Presione el protector de sobrecarga de aire para reiniciar.
	Las escobillas de carbón se desgastan.	Cambie la escobilla de carbón .
El motor funciona lentamente, o no funciona, incluso vibra y hace ruido.	Atascado adentro de cabina aplastante por material o tema extranjero.	Retire lo que esté atascado.
	Voltaje de baja potencia.	Enchufa el aparato directamente a la toma de corriente de la pared, en lugar de usar el bloque de terminales. A continuación, prueba en otro sitio para ver si se enciende.

El habitáculo del motor se sobrecalienta.	Capacidad de sobrecarga.	Reduciendo la cantidad de molienda y disminuyendo el trabajo presión.
	El material no está lo suficientemente seco.	Seca el material al sol o hornéalo.
	Voltaje de baja potencia.	Insertar el enchufar directamente en el toma de pared en lugar del bloque de terminales. Entonces intentar otro lugar para comprobar si la máquina se puede encender.
Chispa en el carbono superficie del cepillo.	carbón no es suave.	quita las cosas de la superficie

LISTA DE EMBALAJE

No.	Artículo	Cantidad	Observación
1	Molinillo de granos	1 juego	
2	Manual	1 unidad	
3	escobilla de carbón	1 unidad	
4	cepillo para el pelo	1 unidad	
5	cuchilla	1 juego	
6	tamiz de malla	1 unidad	
7	llave de tubo	1 unidad	

Información de la FCC

PRECAUCIÓN: ¡ Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo!

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- 1) Este producto puede causar interferencias perjudiciales.
- 2) Este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que pueda causar un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones a este producto que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para operar el producto.

Nota: Este producto ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B según la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este producto genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este producto causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el producto, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas.

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el producto y el receptor.
- Conecte el producto a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio/televisión

experimentado para obtener ayuda.





Upgrade · The Home Creator Way

INSTRUKCJA OBSŁUGI MŁYNKA DO ZBOŻA

**MODELE: HC-150 HC300 HC-550 HC-750 HC-300Y HC-500Y
HC-750Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y**

**MODELE: HC-150 HC300 HC-550 HC-750 HC-300Y HC-500Y
HC-750Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y**



< Zdjęcie tylko w celach poglądowych >

To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

	Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
	PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA Niniejszy produkt podlega przepisom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga selektywnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy je dostarczyć do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu.

Uwaga: Przed rozpoczęciem montażu produktu należy upewnić się, że wszystkie części są obecne. Porównaj części z listą zawartości opakowania i zawartością sprzętu. Nie należy podejmować próby montażu urządzenia, jeśli brakuje jakichkolwiek części lub są one uszkodzone.

Skontaktuj się z obsługą klienta w celu uzyskania części zamiennych.

Ostrzeżenia

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym:

ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ!

1. PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE OBSŁUGI I ETYKIETY BEZPIECZEŃSTWA PRODUKTU! NIEPRZESTRZEGANIE WSZYSTKICH INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA LUB USZKODZENIE MIENIA!

2. SPRAWDŹ, CZY NIE MA USZKODZONYCH CZĘŚCI: Przed użyciem

szlifierki sprawdź, czy wszystkie części działają prawidłowo i spełniają oczekiwane funkcje. Sprawdź wyrównanie, zamocowanie i montaż części ruchomych oraz wszelkie inne czynniki, które mogą mieć wpływ na działanie. Jeśli którakolwiek z części, przewód zasilający lub szlifierka są uszkodzone, zadzwoń pod numer obsługi klienta podany w niniejszej instrukcji.

3. Zawsze odłączaj przewód zasilający od gniazdka, gdy nie jest używany, przed montażem lub demontażem części lub akcesoriów oraz przed czyszczeniem. Po odłączeniu urządzenia od zasilania, włącz i wyłącz urządzenie, aby upewnić się, że cała moc została rozładowana.

4. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i zrozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

5. NIGDY NIE ZOSTAWIAJ SZLIFIERKI BEZ NADZORU, GDY JEST WŁĄCZONA!

6. Przed wyjęciem jakiegokolwiek części ze szlifierki należy odczekać, aż wszystkie ruchome części się zatrzymają i wyłączyć zasilanie.

7. NIE stosować na zewnątrz, produkt jest przeznaczony WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU WEWNĘTRZNEGO.

8. NIE ciągnij za przewód zasilający w celu odłączenia.

9. NIE UŻYWAĆ Z PRZEDŁUŻACZEM. Zawsze podłączać bezpośrednio do uziemionego gniazdka ściennego.

10. Szlifierka jest wyposażona w uziemioną wtyczkę z trzema bolcami (przewodem fazowym, neutralnym i uziemiającym). Wtyczka uziemiająca jest przeznaczona do urządzeń elektrycznych z metalową obudową, aby zapobiec porażeniu prądem. NIE WOLNO zmieniać ani modyfikować wtyczki w żaden sposób. NIGDY nie odłamuj bolca uziemiającego z wtyczki 3-żyłowej. Nieprzestrzeganie tego zalecenia spowoduje

unieważnienie gwarancji i może spowodować porażenie prądem.

11. Umieść szlifierkę na stabilnej i twardej powierzchni. Upewnij się, że szlifierka nie znajduje się blisko krawędzi blatu, skąd może łatwo spaść lub spaść.

12. Obudowa przekładni i pokrywa silnika mogą się GORĄCO nagrzewać podczas pracy. Jest to normalne. NIE DOTYKAJ tych części podczas pracy.

13. Aby zmniejszyć ryzyko przypadkowego uruchomienia, przed podłączeniem przewodu do gniazdka ściennego sprawdź, czy sterownik jest wyłączony. Aby odłączyć przewód, wyłącz sterownik, a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka ściennego.

14. NIE UŻYWAJ szlifierki pod szafką ścienną. Zawsze odłączaj urządzenie od gniazdka elektrycznego podczas przechowywania. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może stworzyć ryzyko pożaru, zwłaszcza jeśli urządzenie dotknie ścian garażu lub drzwi dotkną urządzenia podczas zamykania.

15. NIGDY nie podłączaj szlifierki do gniazdka w miejscu, w którym istnieje ryzyko zalania wodą.

16. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, NIE zanurzaj młynka w wodzie ani innych płynach. Przed czyszczeniem upewnij się, że młynek jest odłączony od źródła zasilania. NIGDY nie płucz silnika młynka pod bieżącą wodą, do czyszczenia używaj wyłącznie wilgotnej ściereczki.

17. Używanie akcesoriów lub części, które nie są wyraźnie zalecane lub sprzedawane przez producenta dla tej szlifierki, spowoduje unieważnienie gwarancji i może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia.

18. UMYJ RĘCZNIE WSZYSTKIE CZĘŚCI! NIE UŻYWAJ ZMYWARKI. Nigdy nie umieszczaj urządzenia w pobliżu gorącego palnika, piekarnika ani zmywarki.

19. Do czyszczenia młynka NIGDY nie używaj ściernych środków czyszczących ani szorstkich szmatek.

20. Producent nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe użytkowanie młynka. Niewłaściwe użytkowanie młynka powoduje utratę gwarancji.

21. NIE ZDEJMUJ ETYKIET OSTRZEGAWCZYCH Z MŁYNKA.

Spowoduje to unieważnienie gwarancji produktu i może spowodować poważne obrażenia ciała.

22. To urządzenie musi być uziemione podczas użytkowania, aby chronić operatora przed porażeniem prądem elektrycznym. Szlifierka jest wyposażona w uziemioną wtyczkę trójbolcową, którą należy podłączyć bezpośrednio do uziemionego gniazdka ściennego 120 V (USA) / 230 V (WE) z trzema bolcami i uziemieniem. Wtyczki z uziemieniem są stosowane w urządzeniach elektrycznych w metalowej obudowie w celu zapewnienia ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym. **NIE WOLNO** zmieniać ani modyfikować wtyczki w żaden sposób. **NIGDY** nie odłamywać bolca uziemiającego z wtyczki trójżyłowej. Takie działanie unieważnia gwarancję i może spowodować porażenie prądem elektrycznym.

23. Przyłącze typu X: Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny przewód lub zespół dostępny u producenta lub jego przedstawiciela serwisowego.

24. Nie napełniaj zbiornika mielącego do pełna, ponieważ spowoduje to przeciążenie. Materiał, który zamierzasz zmielić jednorazowo, musi zakrywać długie ostrze w środku i nie więcej niż 2/3 zbiornika. Ponieważ maszyna potrzebuje miejsca, aby wykonać pełny cykl mielenia ostrzy i materiału.

25. Nawet jeśli używasz kamienia szlifierskiego, zajmuje to tylko 2 minuty, więc nie używaj go zbyt długo. Po każdych 3 minutach pracy potrzebujesz 5-10 minut przerwy. Jeśli szlifujesz twarde przedmioty, należy zachować przerwę, aby zapobiec przegrzaniu łożysk i uszkodzeniu silnika. Ziarna zwykle wymagają zaledwie 30 sekund, aby zmielić je na proszek. Jeśli efekt szlifowania nie jest zadowalający, możesz odsiać większe cząstki za pomocą sita i ponownie zmielić na drobniejszy proszek.

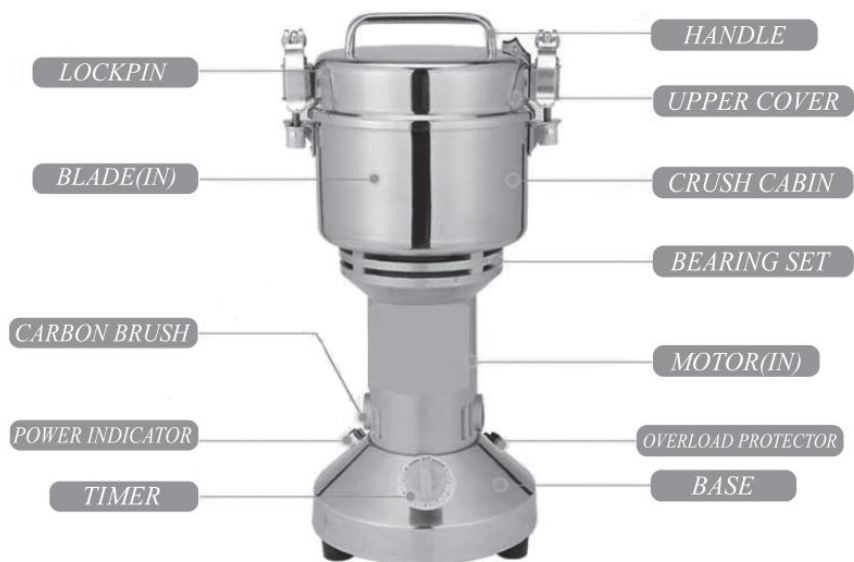
26. Dla bezpieczeństwa, przed szlifowaniem należy dokręcić nakrętkę. Po długotrwałym użytkowaniu należy wymienić ostrza i szczotki węglowe, jeśli są zużyte.

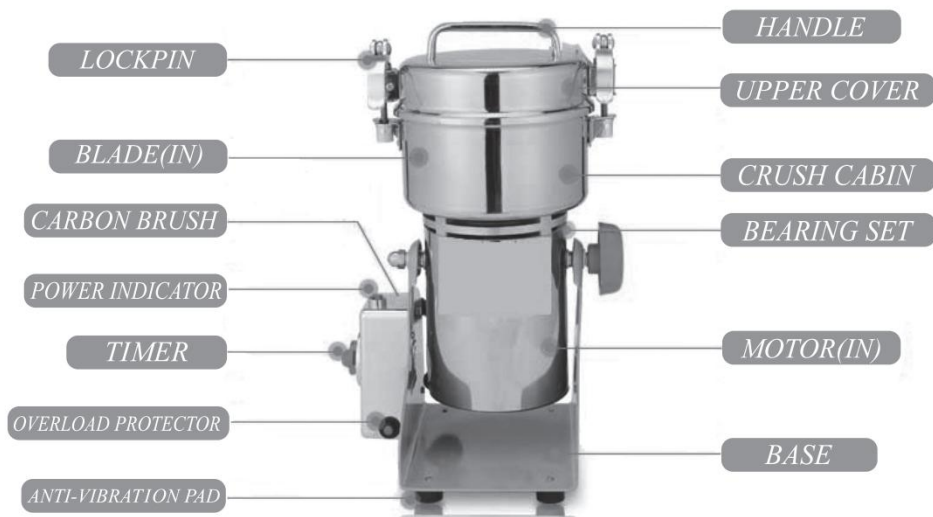
27. Silnik szlifierki to silnik szczotkowy. Iskrzenie i nieprzyjemny zapach są normalne podczas pierwszych kilku użyć. Iskrzenie i nieprzyjemny zapach

tarcia szczotki znikną po kilku użyciach.

Aby pozbyć się zapachu, możesz najpierw zmielić kilka razy trochę ryżu lub liści herbaty.

STRUKTURA PRODUKTU





INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Instrukcja obsługi:

- 1) Otwórz górną pokrywę i włóż wysuszony materiał do środka;
- 2) Zamknij szczelnie górną pokrywę. (Upewnij się, że pokrywa jest obrócona do końca i szczelnie zablokowana na górze.)
- 3) Podłącz i włącz wyłącznik czasowy, a następnie włącz przełącznik mielenia (będzie słyszeć dźwięk toczenia);
- 4) Wyłącz przełącznik; (Gdy usłyszysz równomierny dźwięk, oznacza to, że materiał został zmielony na proszek, możesz wyłączyć przełącznik)
- 5) Przed otwarciem odłącz zasilanie
- 6) Otwórz górną pokrywę i wyszczotkuj proszek

2. Środki ostrożności dotyczące szlifowania:

Nie można mielić materiałów mokrych lub zawierających wodę, można mielić wyłącznie materiały suche.

Czas szlifowania różni się w zależności od rodzaju użytego materiału. Różne rodzaje materiałów wymagają różnych metod szlifowania w celu uzyskania lepszych rezultatów.

1) Przed pierwszym użyciem młynka wsyp ryż i suche liście herbaty i miel je przez około 30 sekund, aby oczyścić wewnętrzną ściankę i usunąć plamy oleju.

2) W przypadku przypraw zaleca się mielenie przez około 20 sekund i nie mielenie zbyt długo. (Chili, pieprz, koper włoski itp.)

3) W przypadku zwykłych zbóż zaleca się ustawienie timera na około 30 sekund. Jeśli nie uzyskano pożądanego efektu, należy zmielić je ponownie (np. soję, proso, czarny ryż, kukurydzę itp.).

4) W przypadku materiałów ogólnych zaleca się ustawienie timera na około 1–2 minuty. (Żeń-szeń, traganek, szparagi itp.)

5) W przypadku tłustych materiałów zaleca się najpierw osuszyć i odtłuścić materiały, a następnie mielić je z przerwami. Mielić przez około 10 sekund i pauzować 5 sekund. Sprawdzać efekt mielenia w trakcie procesu, aby uniknąć przegrzania maszyny, co mogłoby spowodować przypalenie materiałów (sezam, orzeszki ziemne, orzechy włoskie itp.).

6) W przypadku materiałów bardzo twardych zaleca się najpierw pokruszyć je na małe kawałki, a następnie zmielić. Po zmieleniu należy odczekać 10 sekund, a następnie odczekać około 1 minuty. Mielenie można zakończyć po około 2-3 minutach. (Cukier kryształ, kmin rzymski, cynamon itp.)

7) W przypadku materiałów włóknistych, sam materiał ma strukturę włóknistą, więc zamiast zostać zmielony na proszek, będzie miał puszystą konsystencję. Zaleca się mielenie tych materiałów okresowo. (Barly, Ganoderma lucidum itp.)

Uwaga: Przy pierwszym użyciu urządzenia należy je wyczyścić szmatką zwilżoną octem lub alkoholem medycznym, a następnie wsypać ryż i suszone liście herbaty do pojemnika mielącego, mielić przez 30–50 sekund, po czym wyłączyć zasilanie i wyczyścić pojemnik mielący.

3. Często zadawane pytania:

*** Dlaczego nie można uruchomić szlifierki?**

Najpierw sprawdź czy kontrolka jest włączona.

Jeśli kontrolka nie świeci, sprawdź, czy przewód zasilający jest dobrze podłączony i czy przewód zasilający nie jest uszkodzony (w przypadku innych urządzeń AGD przewód zasilający można wymienić).

Jeżeli świeci się kontrolka, prawdopodobną przyczyną jest to, że przełącznik indukcyjny w dwóch klamrach pokrowca nie został jeszcze włączony.



***Co zrobić, gdy młynek nagle przestanie działać?**

Jeśli szlifierka przestała działać, przyczyną może być zablokowanie dolnej części ostrzy lub zadziałanie zabezpieczenia przeciążeniowego z powodu przeciążenia i zużycia szczotek węglowych. Łatwo rozwiązać ten problem. Wystarczy wyczyścić dolną część ostrzy lub ponownie zamontować szczotkę węglową po obu stronach, a następnie ponownie nacisnąć przycisk zabezpieczenia przeciążeniowego, a szlifierka będzie działać prawidłowo. Proszę zwrócić uwagę na zabezpieczenie przeciążeniowe oraz szczotkę węglową widoczne na załączonych zdjęciach, proszę to sprawdzić.

***Dlaczego silnik się nagrzewa?**

To, że szlifierka lekko się nagrzewa, jest normalne, ponieważ zasada działania maszyny polega na rozdrabnianiu materiału na proszek poprzez szybkie obroty ostrzy. Cały proces odbywa się w zamkniętym pojemniku szlifierskim, który generuje ciepło i nagrzewa maszynę.

Przyczyn przegrzania się maszyny może być kilka:

1) Materiały mielone są mokre, wilgotne.

Przed szlifowaniem należy jak najbardziej wysuszyć materiały, a następnie szlifować je po całkowitym ostygnięciu.

2) Czas mielenia jest zbyt długi.

Maszyna powinna odpoczywać przez 5–10 minut po każdych 3 minutach pracy. Jeśli szlifujesz twarde przedmioty, należy zrobić przerwę, aby zapobiec przegrzaniu łożysk i uszkodzeniu silnika.

3) Jednorazowo wrzucić do pojemnika mielącego zbyt dużą ilość materiałów.

Materiał, który zamierzasz zmielić jednorazowo, musi zakrywać długie ostrze w środku i nie więcej niż 2/3 zbiornika. Maszyna potrzebuje miejsca, aby wykonać cykl mielenia ostrzy i materiału.

Jeśli maszyna się przegrzeje i nie będzie działać, można temu zaradzić poprzez ponowną instalację szczotek węglowych po obu stronach i ponowne naciśnięcie przycisku zabezpieczenia przeciążeniowego. Wówczas szlifierka będzie mogła działać prawidłowo.

INSTRUKCJA OBSŁUGI OCHRONNIKA

PRZECIĄŻENIOWEGO POWIETRZA

Gdy ostrza zablokują się w pojemniku szlifierskim, może się zdarzyć, że zadziała zabezpieczenie przed przeciążeniem powietrza i urządzenie automatycznie odetnie zasilanie.

W takim przypadku należy wyłączyć zasilanie i sprawdzić pojemnik na mielenie. Wystarczy wyczyścić dolną część ostrzy i ponownie nacisnąć przycisk zabezpieczenia przeciążeniowego, aby młynek działał prawidłowo.



*** Szlifierka pionowa:**



*** Młynek typu wahadłowego:**



JAK WYCZYŚCIĆ POJEMNIK DO MIELENIA

Najpierw wyczyścić pojemnik młynka za pomocą szczotki, a następnie wytrzyj go suchą szmatką.



Po dłuższym okresie użytkowania ostrzy można je wyjąć i oczyścić wodą. (W nowym młynku ostrza muszą być bardzo mocno dokręcone, a po dłuższym okresie użytkowania można je wyjąć).

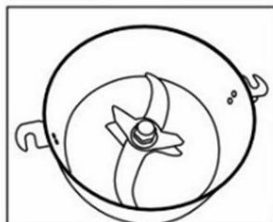
- Najpierw należy poluzować nakrętkę za pomocą szczypiec i wyjąć ostrze.
- Po drugie, po wyjęciu ostrza należy wytrzeć pojemnik szlifierski suchą szmatką i nie czyścić go bezpośrednio wodą.

Uwaga: Jeśli czyścisz ostrza wilgotną szmatką lub bezpośrednio wodą, upewnij się, że pojemnik na ostrza i ostrza są wystarczająco suche przed ponownym zamontowaniem ostrzy.

- Na koniec zamontuj ostrza, dokręć nakrętkę i gotowe.

JAK WYMIENIĆ OSTRZE

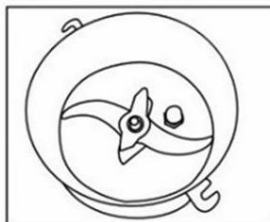
PROCEDURY OPERACYJNE WYMIANY OSTRZY



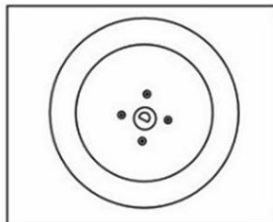
The machine has been upgraded to a three-blades one



Use a screwdriver to fix the screw under crushing warehouse, stuck the blade to prevent slipping, use a professional tool counter-clockwise to unscrew the nut



After loosening the nut, as the state is shown in the picture, remove the pad and two above blade



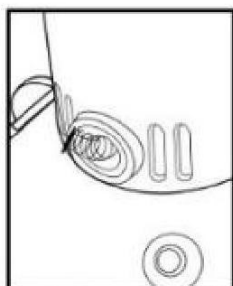
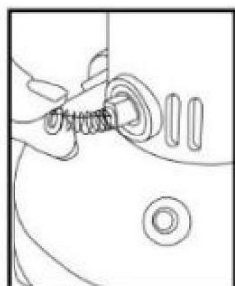
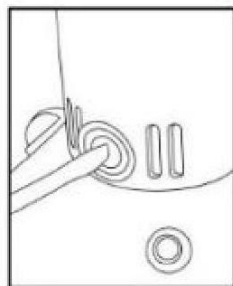
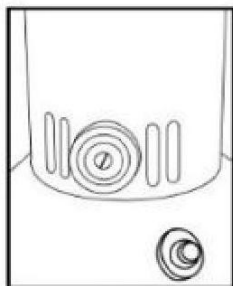
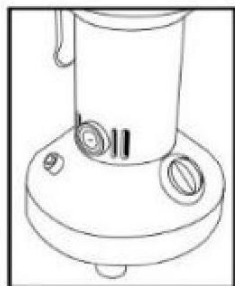
Remove the blade and install with a new one according to the original order



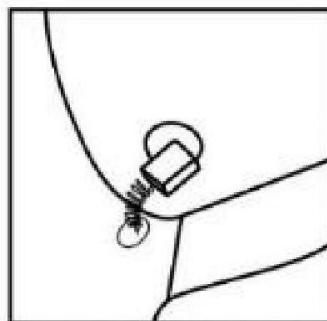
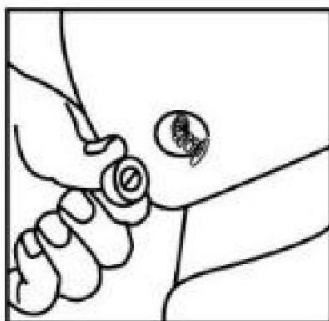
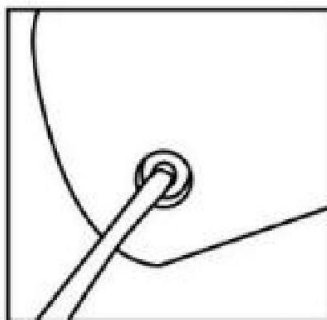
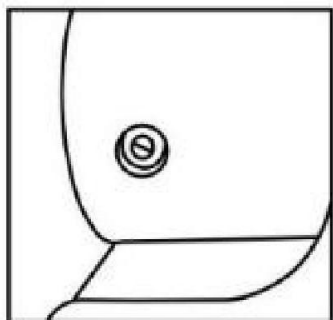
When installing the blade, you need to use a screwdriver to stick the blade to prevent slipping and tighten it clockwise by the professional tool

JAK WYMIENIĆ SZCZOTKI WĘGLOWE

- Szlifierka pionowa:



• Szlifierka typu wahadłowego:



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Kłopoty	Przyczyna	Metoda eliminacji (*Proszę odłączyć zasilanie podczas wykonywania poniższych czynności)
Maszyna nie działa po włączeniu .	Słaby kontakt między ten wtyczka i gniazdo .	Naprawić lub wymienić wtyczkę lub gniazdko.
	Słaby kontakt między pokrywą a przełącznikiem indukcyjnym.	Z wyprzedzeniem należy dostosować położenie śrub po obu stronach pokrywy, aby mogły aktywować przełączniki indukcyjne w uszach, gdy zamyka się pokrywę.
	Zabezpieczenie przed przeciążeniem powietrza.	Aby ponownie uruchomić urządzenie, naciśnij wyłącznik nadmiarowo-prądowy powietrza.
	Zużycie szczotki węglowej.	Wymień szczotkę węglową .
Silnik pracuje powoli, lub w ogóle nie pracuje, a nawet wibruje i hałasuje.	Zablokowany wewnątrz z kabina do zginiatania przez materiał lub podmiot obcy.	Usuń przyklejone rzeczy.
	Niskie napięcie zasilania.	Podłącz wtyczkę bezpośrednio do gniazdka ściennego, a nie do listwy zaciskowej. Następnie sprawdź, czy można włączyć urządzenie w innym miejscu.

Przegrzanie kabiny silnika.	Przekroczenie dopuszczalnego obciążenia.	Zmniejszenie ilości szlifowania i skrócenie czasu obróbki ciśnieniem.
	Materiał nie jest wystarczająco suchy.	Wysuszyć materiał na słońcu lub upiec.
	Niskie napięcie zasilania.	Wstawić ten wtyczka bezpośrednio do ten gniazdka ściennego zamiast listwy zaciskowej. Następnie próbować inny miejsce aby sprawdzić, czy maszynę można włączyć.
Iskra na węglu powierzchnia szczotkowa.	węglowa nie jest gładka.	usuń to, co znajduje się na powierzchni

LISTA PAKOWANIA

NIE.	Przedmiot	Ilość	Uwaga
1	Młynek do ziarna	1 zestaw	
2	Podręcznik	1 szt .	
3	szczotka węglowa	1 szt .	
4	szczotka do włosów	1 szt .	
5	ostrze	1 zestaw	
6	sito oczkowe	1 szt .	
7	klucz nasadowy	1 szt .	

Informacje FCC

UWAGA: Zmiany lub modyfikacje, na które nie wyraziła wyrażnej zgody strona odpowiedzialna za zgodność, mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania ze sprzętu!

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego eksploatacja podlega dwóm następującym warunkom:

- 1) Ten produkt może powodować szkodliwe zakłócenia.
- 2) Produkt ten musi być odporny na wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.

OSTRZEŻENIE: Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego produktu, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania z produktu.

Uwaga: Ten produkt został przetestowany i uznany za zgodny z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Ten produkt generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i jeśli nie zostanie zainstalowany i używany zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli ten produkt powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można sprawdzić, wyłączając i włączając urządzenie, zaleca się, aby użytkownik spróbował skorygować zakłócenia, stosując jeden lub kilka z poniższych środków.

- Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększ odległość między produktem i odbiornikiem.
- Podłączyć produkt do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Aby uzyskać pomoc, skontaktuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym

technikiem radiowo-telewizyjnym.





Upgrade · The Home Creator Way

GEBRUIKERSHANDLEIDING GRAANMOLEN

**MODEL: HC-150 HC300 HC-550 HC-750 HC-300Y HC-500Y
HC-750Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y**

**MODEL: HC-150 HC300 HC-550 HC-750 HC-300Y HC-500Y
HC-750Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y**



< Afbeelding dient alleen ter referentie >

Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruikershandleiding anders te interpreteren. Het uiterlijk van het product kan afwijken van het product dat u ontvangt. Wij zullen u niet opnieuw informeren over eventuele technologische of software-updates voor ons product.

	Waarschuwing: Om het risico op letsel te verminderen, dient de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen.
	CORRECTE VERWIJDERING Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EC. Het symbool met een doorgestreepte afvalcontainer geeft aan dat dit product in de Europese Unie apart moet worden ingezameld. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die zo zijn gemarkeerd, mogen niet bij het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten.

Let op: Controleer voordat u met de montage van het product begint of alle onderdelen aanwezig zijn. Vergelijk de onderdelen met de inhoudsopgave en de specificaties van het product. Probeer het apparaat niet te monteren als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn. Neem contact op met de klantenservice voor vervangende onderdelen.

Waarschuwingen

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de basisveiligheidsmaatregelen in acht worden genomen, waaronder de volgende:

BEWAAR DEZE INSTRUCTIE!

- 1. LEES ALLE GEBRUIKSAANWIJZINGEN EN VEILIGHEIDSINFORMATIE OP HET PRODUCT! HET NIET OPVOLGEN VAN DE INSTRUCTIES KAN LEIDEN TOT ERNSTIG LETSEL OF MATERIËLE SCHADE!**
- 2. CONTROLEER OP BESCHADIGDE ONDERDELEN:** Controleer vóór

gebruik van de slijpmachine of alle onderdelen normaal functioneren en de verwachte werking hebben. Controleer de uitlijning, eventuele blokkering en de installatie van bewegende onderdelen, en alle andere omstandigheden die de werking kunnen beïnvloeden. Als onderdelen, het netsnoer of de slijpmachine beschadigd zijn, neem dan contact op met de klantenservice via het nummer dat in deze handleiding staat vermeld.

3. Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt, voordat u onderdelen of accessoires bevestigt of verwijdt, en voordat u het apparaat schoonmaakt. Nadat u de stekker uit het stopcontact hebt gehaald, zet u de aan/uit-schakelaar AAN en vervolgens weer UIT om ervoor te zorgen dat alle stroom uit de slijpmachine is ontladen.

4. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen, of die onvoldoende ervaring of kennis hebben, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

5. LAAT DE SLIJPMOLVEN NOOIT ONBEWAAKT ACHTER TERWIJL ZE DRAAIT!

6. Wacht tot alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen en schakel de stroom uit voordat u onderdelen uit de slijpmachine verwijdt.

7. NIET buitenshuis gebruiken, dit product is UITSLUITEND bedoeld voor BINNENGEBRUIK.

8. Trek NIET aan het netsnoer om de stekker uit het stopcontact te halen.

9. NIET GEBRUIKEN MET EEN VERLENGKABEL. Steek de stekker altijd rechtstreeks in een geaard stopcontact.

10. Deze slijpmachine gebruikt een geaarde driepolige stekker (fase, nul en aarde). De aardingsstekker wordt gebruikt voor elektrische apparaten met een metalen behuizing om elektrische schokken te voorkomen. Wijzig of verander de stekker op geen enkele manier. Breek NOOIT een aardingspen van een driepolige stekker af. Als u dit wel doet, vervalt de

garantie en kunt u een elektrische schok krijgen.

11. Plaats de slijpmachine op een stevige en stabiele ondergrond. Zorg ervoor dat de slijpmachine niet te dicht bij de rand van het werkblad staat, waar deze gemakkelijk kan worden weggeschoven of omvallen.

12. De tandwielkast en de motorkap kunnen tijdens gebruik heet worden. Dit is normaal. Raak deze onderdelen NIET aan tijdens gebruik.

13. Om het risico op onbedoeld inschakelen te verkleinen, controleer of de bediening UIT staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Om de stroom uit te schakelen, zet u de bediening op UIT en haalt u vervolgens de stekker uit het stopcontact.

14. Gebruik uw slijpmachine NIET onder een wandkast. Haal de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact wanneer u het opbergt. Als u dit niet doet, kan er brandgevaar ontstaan, vooral als het apparaat de muren van de garage raakt of als de deur het apparaat raakt bij het sluiten.

15. Sluit de slijpmachine NOOIT aan op een plek waar water de omgeving kan overstromen.

16. Om het risico op een elektrische schok te voorkomen, mag u de slijpmachine NIET onderdompelen in water of andere vloeistoffen. Zorg ervoor dat de slijpmachine is losgekoppeld van de stroombron voordat u hem schoonmaakt. Spoel de motor van de slijpmachine NOOIT af onder stromend water; gebruik hiervoor alleen een vochtige doek.

17. Het gebruik van hulpstukken of onderdelen die niet specifiek door de fabrikant voor deze slijpmachine worden aanbevolen of verkocht, maakt de garantie ongeldig en kan brand, elektrische schokken of letsel veroorzaken.

18. ALLE ONDERDELEN MET DE HAND WASSEN! NIET GEBRUIKEN IN DE VAATWASSER. Plaats het apparaat nooit in de buurt van een hete kookplaat, in een oven of in een vaatwasser.

19. Gebruik NOOIT schurende reinigingsmiddelen of schurende doeken bij het reinigen van de slijpmachine.

20. De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid af in geval van oneigenlijk gebruik van de slijpmachine. Oneigenlijk gebruik van de slijpmachine maakt de garantie ongeldig.

21. VERWIJDER GEEN WAARSCHUWINGSLABELS VAN DE MALSER.

Als u dit wel doet, vervalt de productgarantie en kunt u ernstig letsel oplopen.

22. Dit apparaat moet tijdens gebruik geaard zijn om de gebruiker te beschermen tegen elektrische schokken. Deze slijpmachine gebruikt een geaarde stekker met drie pinnen die rechtstreeks moet worden aangesloten op een geaard stopcontact met drie pinnen van 120 V (VS) / 230 V (EG). Geaarde stekkers worden gebruikt op elektrische apparaten met een metalen behuizing om bescherming te bieden tegen elektrische schokken. Wijzig of verander de stekker op geen enkele manier. Breek NOOIT een aardingspin van een 3-aderige stekker af. Als u dit wel doet, vervalt de garantie en kunt u een elektrische schok krijgen.

23. Type X-aansluiting: Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een speciaal snoer of een speciale aansluiting die verkrijgbaar is bij de fabrikant of diens servicevertegenwoordiger.

24. Vul de maaltank niet helemaal vol, anders raakt deze overbelast. Het materiaal dat u in één keer wilt malen, moet het lange mes in het midden bedekken en mag niet meer dan 2/3 van de tank vullen. Deze machine heeft namelijk ruimte nodig voor de volledige maalcyclus van de messen en het te malen materiaal.

25. Zelfs met een slijpsteen duurt het maar 2 minuten, dus gebruik hem niet te lang. Laat de machine na elke 3 minuten werken 5-10 minuten rusten. Als u harde materialen maalt, is het raadzaam om een pauze in te lassen om oververhitting van de lagers en schade aan de motor te voorkomen. Voor de meeste granen is 30 seconden voldoende om ze tot poeder te vermalen. Als u niet tevreden bent met het maalresultaat, kunt u de grove deeltjes eruit zeven met een fijnmazige zeef en het geheel nogmaals malen voor een fijner poeder.

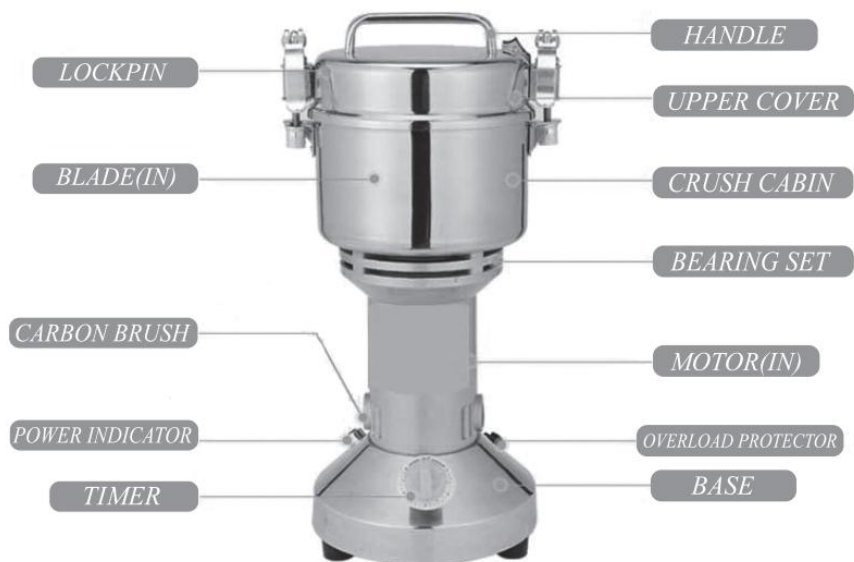
26. Om de veiligheid te garanderen, moet de moer vóór het slijpen worden vastgedraaid. Na langdurig gebruik moeten de messen en koolborstels worden vervangen als ze versleten zijn.

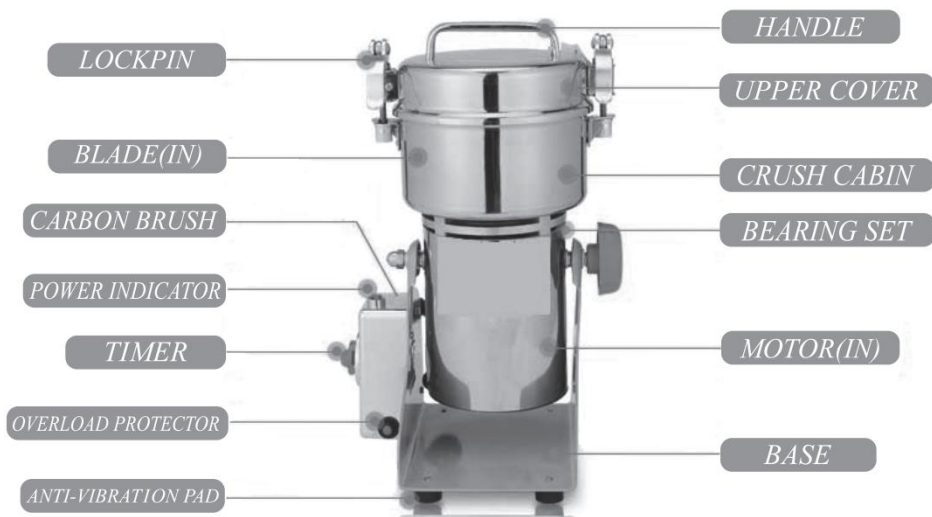
27. De motor van de slijpmachine is een borstelmotor. De vonken en de geur zijn normaal tijdens de eerste paar keer gebruik. De vonken en de

geur van de borstelwrijving zullen na verloop van tijd verdwijnen.

Je kunt eerst wat rijst of theebladeren een paar keer fijnmalen om de geur te verwijderen.

PRODUCTSTRUCTUUR





GEBRUIKSAANWIJZING

1. Bedieningshandleiding:

- 1) Open het bovenste deksel en plaats het gedroogde materiaal erin;
- 2) Sluit de bovenklep goed af; (Zorg ervoor dat de klep volledig is gedraaid en stevig vastzit.)
- 3) Steek de stekker in het stopcontact en zet de timer aan, zet vervolgens de schakelaar voor het malen aan (u hoort een rollend geluid);
- 4) Zet de schakelaar uit; (Wanneer u een gelijkmatig rollend geluid hoort, is het materiaal tot poeder vermalen. Dan kunt u de schakelaar uitzetten.)
- 5) Schakel de stroomtoevoer uit voordat u het apparaat opent.
- 6) Open het bovenste deksel en borstel het poeder eruit.

2. Voorzorgsmaatregelen bij het slijpen:

Natte of met water besprenkelde materialen kunnen niet worden vermalen, alleen droge materialen.

De slijptijd varieert afhankelijk van het gebruikte materiaal, en verschillende materialen vereisen verschillende slijpmethoden voor een beter resultaat.

- 1) Voordat u de molen voor de eerste keer gebruikt, doe er wat rijst en gedroogde theebladeren in en maal deze ongeveer 30 seconden om de binnenwand te reinigen en olievlekken te verwijderen.
 - 2) Voor kruiden wordt over het algemeen aangeraden om ze ongeveer 20 seconden te malen en niet te lang te malen. (Chili, peper, venkel, enz.)
 - 3) Voor gewone granen wordt aangeraden de timer op ongeveer 30 seconden in te stellen. Als het gewenste resultaat niet is bereikt, maal dan nogmaals. (Sojabonen, gierst, zwarte rijst, maïs, enz.)
 - 4) Voor algemene ingrediënten wordt aangeraden de timer in te stellen op ongeveer 1-2 minuten. (Ginseng, astragalus, asperges, enz.)
 - 5) Voor vette materialen is het aan te raden deze eerst te drogen en te ontvetten, en ze vervolgens intermitterend te malen. Maal ongeveer 10 seconden en pauzeer 5 seconden. Controleer het maalresultaat tijdens het proces om oververhitting van de machine te voorkomen, waardoor de materialen verbranden. (Sesam, pinda's, walnoten, enz.)
 - 6) Voor zeer harde materialen is het aan te raden de materialen eerst in kleine stukjes te breken en ze vervolgens te malen. Pauzeer na elk maalproces ongeveer 1 minuut, 10 seconden. Het malen kan na ongeveer 2-3 minuten voltooid zijn. (Kristalsuiker, komijn, kaneel, enz.)
 - 7) Bij vezelachtige materialen is het materiaal zelf een vezelachtige structuur, waardoor het, in plaats van tot poeder vermalen te worden, een pluizige structuur zal hebben. Het wordt aanbevolen deze materialen met tussenpozen te malen. (Gerst, Ganoderma lucidum, enz.)
- Let op: Bij het eerste gebruik van het apparaat is het raadzaam het apparaat schoon te maken met een doekje bevochtigd met azijn of medicinale alcohol. Doe vervolgens wat rijst en gedroogde theebladeren in de maalbak, maal dit 30 tot 50 seconden, giet het gemalen poeder eruit en maak de maalbak schoon.

3. Veelgestelde vragen:

Waarom start de slijpmachine niet?

Controleer eerst of het controlelampje brandt.

Als het indicatielampje niet brandt, controleer dan of de stekker goed in het stopcontact zit en of het netsnoer beschadigd is (u kunt het netsnoer van andere huishoudelijke apparaten gebruiken).

Als het indicatielampje brandt, kan dat komen doordat de inductieschakelaar in de twee gespen van de hoes nog niet is geactiveerd.



Wat moet ik doen als de koffiemolen plotseling stopt met werken?

Als de slijpmachine niet meer werkt, kan de oorzaak zijn dat de messen vastzitten of dat de overbelastingsbeveiliging is geactiveerd vanwege overbelasting en de koolborstels versleten zijn. Dit probleem is eenvoudig op te lossen.

Je hoeft alleen de onderkant van de messen schoon te maken of de koolborstels aan beide kanten opnieuw te plaatsen en vervolgens de overbelastingsbeveiliging weer in te schakelen. Daarna zou de molen weer goed moeten werken. Zie de bijgevoegde afbeeldingen voor de overbelastingsbeveiliging en de koolborstels. Controleer deze alstublieft.

Waarom wordt de motor warm?

Het is normaal dat de maalmachine enigszins warm wordt, omdat het werkingsprincipe van de machine is om het materiaal tot poeder te vermalen door de snelle rotatie van de messen. Het hele proces vindt plaats in de gesloten maalbak, wat warmte genereert en ervoor zorgt dat de machine opwarmt.

Er kunnen verschillende redenen zijn voor oververhitting van de

machine:

1) De ondergrond is nat, er is vocht aanwezig.

Droog de materialen zo goed mogelijk af voordat u ze maalt, en maal ze pas als ze volledig zijn afgekoeld.

2) De maaltijd duurt te lang.

De machine moet na elke 3 minuten werk 5-10 minuten rusten. Bij het slijpen van harde materialen is een rustpauze noodzakelijk om oververhitting van de lagers en schade aan de motor te voorkomen.

3) Te veel materiaal in één keer in de maalbak gedaan.

Het materiaal dat u in één keer wilt vermalen, moet het lange mes in het midden bedekken en mag niet meer dan 2/3 van de tank vullen. Deze machine heeft namelijk ruimte nodig voor de volledige cyclus van de messen en het te vermalen materiaal.

Als de machine door oververhitting niet meer werkt, kunt u dit oplossen door de koolborstels aan beide zijden opnieuw te installeren en vervolgens de overbelastingsbeveiliging weer in te drukken. Daarna zou de molen weer naar behoren moeten werken.

GEBRUIKSAANWIJZING VOOR DE

LUCHTOVERBELASTINGSBEVEILIGING

Als de messen in de maalbak vastlopen, kan het gebeuren dat de luchtbeveiliging in werking treedt en de machine automatisch de stroomtoevoer onderbreekt.

Mocht dit gebeuren, schakel dan de stroom uit en controleer de opvangbak. U hoeft alleen de onderkant van de messen schoon te maken en de overbelastingsbeveiliging opnieuw in te drukken. Daarna zou de molen weer naar behoren moeten werken.



*** Staande koffiemolen:**



***Zwaaislijpmachine:**



HOE DE MAALBAK TE REINIGEN

Je kunt de opvangbak van de koffiemolen eerst met een borstel schoonmaken en daarna met een droge doek afvegen.



Na langdurig gebruik kunt u de messen verwijderen en met water schoonmaken. (De messen van een nieuwe slijpmachine moeten zeer strak zitten; u moet de slijpmachine een tijdje gebruiken voordat u de messen kunt verwijderen.)

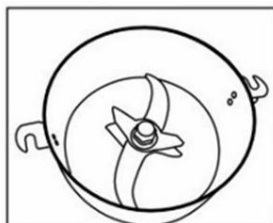
- Maak eerst de moer los met een tang en verwijder het mes.
- Ten tweede, veeg de opvangbak voor de slijpschijf na het verwijderen van het mes af met een droge doek en maak deze niet direct schoon met water.

Let op: Als u de messen schoonmaakt met een vochtige doek of rechtstreeks met water, zorg er dan voor dat de maalbak en de messen voldoende droog zijn voordat u de messen terugplaatst.

- Plaats tot slot de messen en draai de moer vast. Klaar!

HOE HET MES TE VERVANGEN

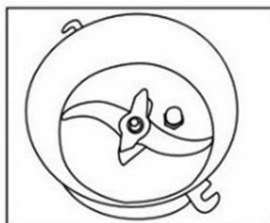
WERKPROCEDURES VOOR HET VERVANGEN VAN MESJES



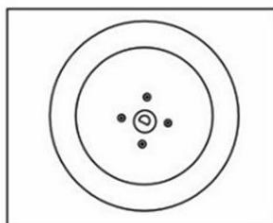
The machine has been upgraded to a three-blades one



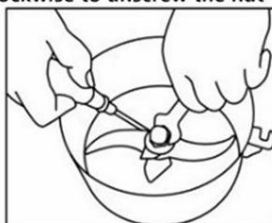
Use ascrewdriver to fix the screw under crushing warehouse, stuck the blade to prevent slipping, use a professional tool counter-clockwise to unscrew the nut



After loosening the nut, as the state is shown in the picture, remove the pad and two above blade



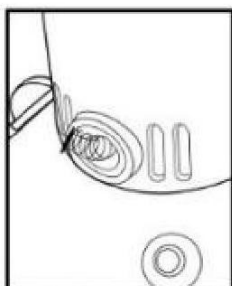
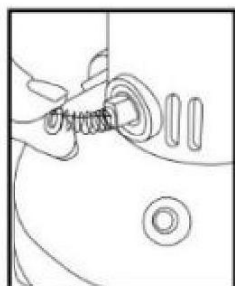
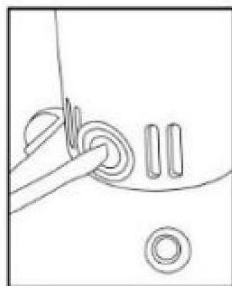
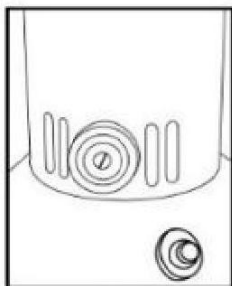
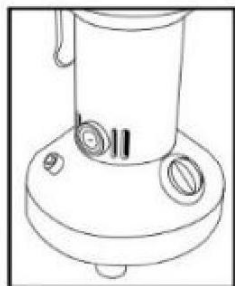
Remove the blade and install with a new one according to the original order



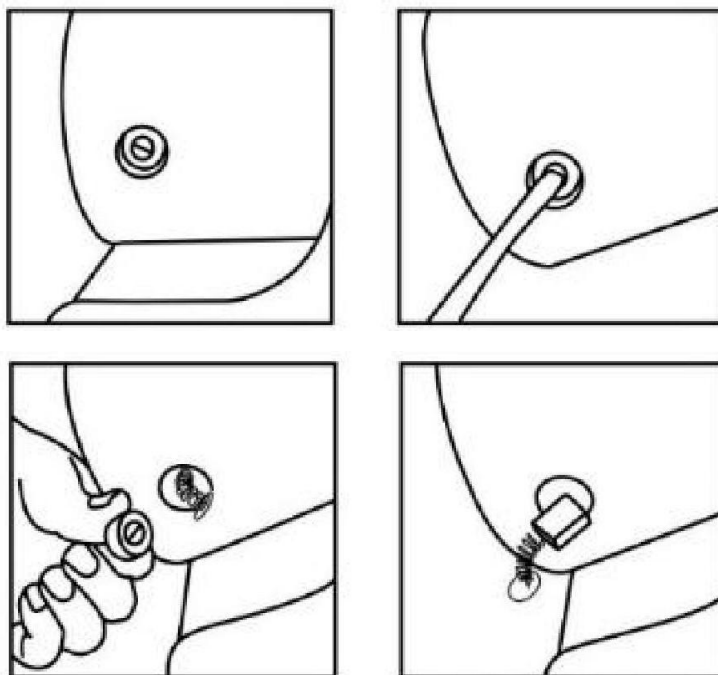
When installing the blade, you need to use a screwdriver to stuck the blade to prevent slipping and tighen it clockwise by the profesional tool

HOE KOOLBORSTELS TE VERVANGEN

- De staande slijpmachine:



• De zwenkslijpmachine:



PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Oorzaak	Eliminatiemethode (*Schakel de stroom uit voordat u dit doet)
Het apparaat werkt niet na het inschakelen .	Slecht contact tussen de plug en stopcontact .	Repareer of vervang de stekker of het stopcontact.
	Slecht contact tussen deksel en inductieschakelaar.	Stel de positie van de schroeven aan beide zijden van het deksel vooraf zo af dat Ze kunnen de inductieschakelaars in de oren activeren wanneer het deksel wordt gesloten.
	Luchtverbelastingsbeveiliging .	Druk op de overbelastingsbeveiliging van de luchttoevoer om opnieuw op te starten.
	De koolborstels slijten.	Vervang de koolborstel .
De motor loopt langzaam, of helemaal niet, of trilt en maakt	Vast binnen van verpletterende cabine door materiaal, of vreemd onderwerp.	Verwijder de vastzittende voorwerpen.

lawaaï.	Lage voedingsspanning.	Steek de stekker rechtstreeks in het stopcontact in plaats van in het aansluitblok. Probeer het vervolgens op een andere plek om te zien of het apparaat dan wel aan te zetten is.
De motorcabine raakt oververhit.	Overbelastingscapaciteit.	Het verminderen van de hoeveelheid slijpen en het verkorten van de werkbelasting druk.
	Het materiaal is niet droog genoeg.	Laat het materiaal in de zon drogen of bak het.
	Lage voedingsspanning.	Invoegen de plug direct naar binnen de een stopcontact in plaats van een klemmenblok. Dan poging een andere plaats om te kijken of de machine aangezet kan worden.
Ontsteking op de koolstof borsteloppervlak	Een carbonborstel is niet glad.	Verwijder de resten van het oppervlak.

PAKLIJST

Nee.	Item	Aantal	Opmerking
1	Graanmolen	1 set	

2	Handmatig	1 stuk	
3	koolborstel	1 stuk	
4	haarborstel	1 stuk	
5	blad	1 set	
6	gaaszeef	1 stuk	
7	dopsleutel	1 stuk	

FCC-informatie

LET OP: Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen ongeldig maken!

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

- 1) Dit product kan schadelijke interferentie veroorzaken.
- 2) Dit product moet alle ontvangen storingen accepteren, inclusief storingen die een ongewenste werking kunnen veroorzaken.

WAARSCHUWING: Wijzigingen of aanpassingen aan dit product die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het product te gebruiken ongeldig maken.

Opmerking: Dit product is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B volgens deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn ontworpen om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie.

Dit product genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen. Indien het niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan het schadelijke interferentie veroorzaken voor radiocommunicatie. Er is

echter geen garantie dat er in een specifieke installatie geen interferentie zal optreden. Als dit product schadelijke interferentie veroorzaakt voor radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door het product uit en weer aan te zetten, wordt de gebruiker aangeraden te proberen de interferentie te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen.

- Richt de ontvangstantenne opnieuw uit of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen het product en de ontvanger.
- Sluit het product aan op een stopcontact in een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus voor hulp.





Upgrade · The Home Creator Way

BRUKSANVISNING FÖR SPANNMÅLSKVARN

**MODELL: HC-150 HC300 HC-550 HC-750 HC-300Y HC-500Y
HC-750Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y**

**MODELL: HC-150 HC300 HC-550 HC-750 HC-300Y HC-500Y
HC-750Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y**



< Bilden är endast för referens >

Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

	Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.
	KORREKT AVFALLSHANTERING Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EG. Symbolen som visar en överstruken soptunna indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

Obs: Innan du börjar montera produkten, se till att alla delar finns med. Jämför delarna med förpackningens innehållsförteckning och hårdvarans innehåll. Försök inte montera enheten om några delar saknas eller är skadade.
Kontakta kundtjänst för reservdelar.

Varningar

Vid användning av elektriska apparater bör grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas, inklusive följande:

SPARA DENNA INSTRUKTION!

1. LÄS ALLA BRUKSANVISNINGAR OCH PRODUKTSÄKERHETSETIKETTER! UNDERLÅTELSE ATT FÖLJA ALLA INSTRUKTIONER KAN LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR ELLER MAGENDOMSSKADOR!

2. KONTROLLERA OM SKADADE DELAR INGA: Innan du använder slipmaskinen, kontrollera att alla delar fungerar normalt och utför de

förväntade funktionerna. Kontrollera att rörliga delar är justerade, fastlåsta och monterade, samt andra förhållanden som kan påverka driften. Om någon del, nätsladden eller slipmaskinen är skadade, ring kundtjänstnumret som anges i denna manual.

3. Dra alltid ur nätsladden ur uttaget när den inte används, innan du sätter på eller tar av delar eller tillbehör, och före rengöring. Efter att du har dragit ur enheten, slå PÅ strömbrytaren och sedan AV den för att säkerställa att all ström har gått ur från kvarnen.

4. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått handledning eller instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med den. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan handledning.

5. LÄMNA ALDRIG KVARNEN UTAN ÖVERVAKNING MEDAN DEN ÄR I GÅNG!

6. Vänta tills alla rörliga delar har stannat och stäng av strömmen innan du tar bort någon del från kvarnen.

7. ANVÄND INTE utomhus, denna produkt är ENDAST avsedd för INOMHUSBRUK.

8. DRA INTE i nätsladden för att koppla ur.

9. ANVÄND INTE MED FÖRLÄNGNINGSSLADD. Anslut alltid direkt till ett jordat vägguttag.

10. Denna kvern använder en jordad trestiftskontakt (fjäder, neutral och jordad). Jordningskontakten används för elektriska apparater med metallhölje för att förhindra elektriska stötar. Ändra eller modifiera INTE kontakten på något sätt. Bryt ALDRIG av en jordningsstift från en treladarkontakt. Om du gör det upphör garantin att gälla och det kan orsaka elektriska stötar.

11. Placera kvarnen på en fast och stabil yta. Se till att kvarnen inte placeras nära kanten av arbetsytan, där den lätt kan tryckas av eller falla.

12. Växelhuset och motorkåpan kan bli VARMA under drift. Detta är normalt. RÖR INTE dessa delar under drift.

13. För att minska risken för oavsiktlig start, kontrollera att kontrollen är AVSTÄNGD innan du ansluter sladden till ett vägguttag. För att koppla ur, stäng av kontrollen och dra sedan ut kontakten ur vägguttaget.
14. ANVÄND INTE kvarnen under ett väggskåp. Dra alltid ur kontakten ur eluttaget när du förvarar den. Om du inte gör det kan det orsaka brandrisk, särskilt om apparaten vidrör garageväggarna eller om dörren vidrör enheten när den stängs.
15. Anslut ALDRIG kvarnen till ett eluttag där vatten kan översvämma området.
16. För att skydda mot risk för elektriska stötar, sänk INTE ner kvarnen i vatten eller andra vätskor. Se till att kvarnen är bortkopplad från strömkällan före rengöring. Skölj ALDRIG kvarnmotorn under rinnande vatten, använd endast en fuktig trasa för att rengöra kvarnmotorenheten.
17. Användning av tillbehör eller delar som inte specifikt rekommenderas eller säljs av tillverkaren för denna kvarn upphäver garantin och kan orsaka brand, elektriska stötar eller skador.
18. HANDDISKMASKIN ALLA DELAR! ANVÄND INTE DISKMASKIN. Placera aldrig enheten nära en het spis, i en ugn eller i en diskmaskin.
19. Använd ALDRIG slipande rengöringsmedel eller slipande trasor när du rengör kvarnen.
20. Tillverkaren fransäger sig allt ansvar vid felaktig användning av kvarnen. Felaktig användning av kvarnen upphäver garantin.
21. TA INTE BORT VARNINGSETIKETTERNA FRÅN KVARNEN. Om du gör det upphävs produktgarantin och kan det leda till allvarliga personskador.
22. Denna apparat måste vara jordad under användning för att skydda användaren från elektriska stötar. Denna kvarn använder en jordad trestiftskontakt som ska anslutas direkt till ett jordat 120V (US)/230V (EC) trestiftsuttag. Jordade kontakter används på metallkapslade elektriska apparater för att skydda mot elektriska stötar. ÄNDRING eller modifiering av kontakten får INTE ske på något sätt. Bryt ALDRIG av en jordningsstift från en treladarkontakt. Om du gör det upphör garantin att gälla och det kan leda till elektriska stötar.

23. Typ X-anslutning: Om nätsladden är skadad måste den bytas ut mot en specialsladd eller ett specialaggregat som finns tillgängligt från tillverkaren eller dess servicerepresentant.

24. Fyll inte sliptanken helt, annars kan det orsaka överbelastning. Materialet du ska slipa en gång måste täcka det långa bladet i mitten och inte mer än 2/3 av tanken. Eftersom den här maskinen behöver utrymme för att slutföra bladens och materialets cykel.

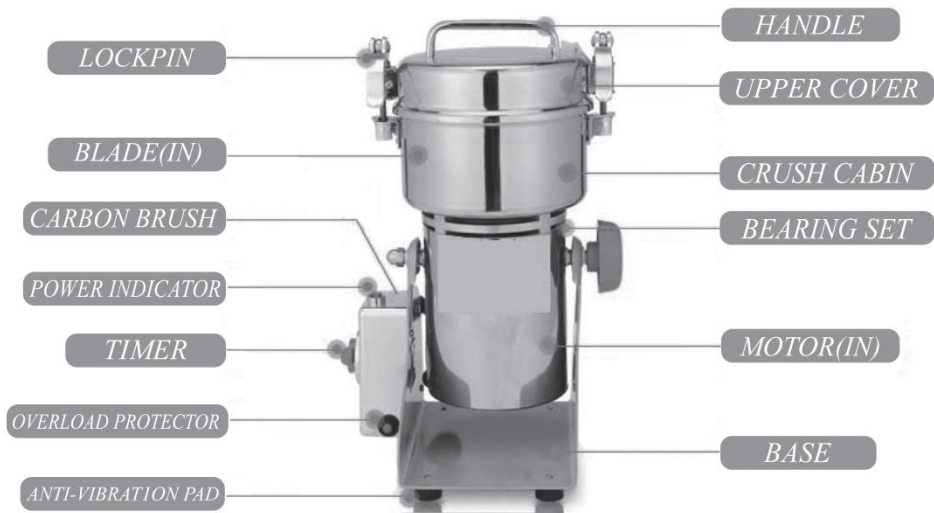
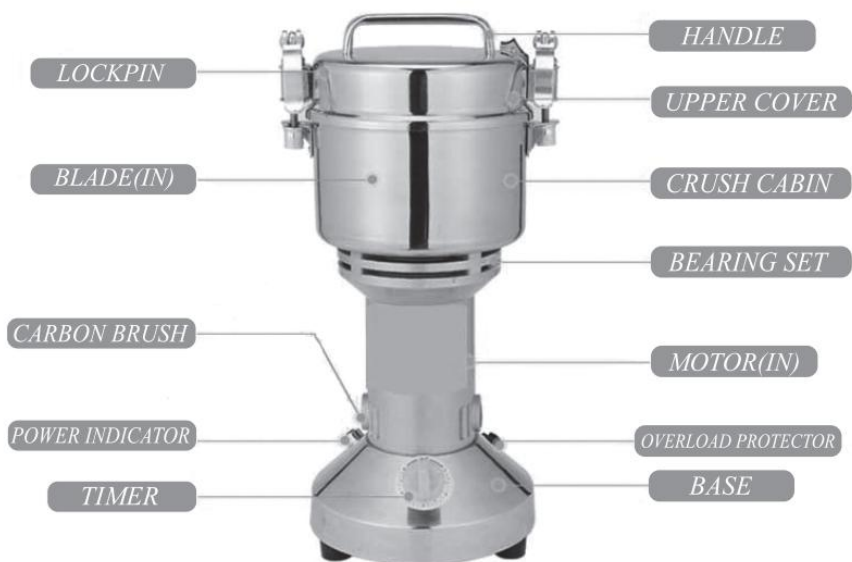
25. Även om du slipar sten tar det bara 2 minuter, så använd den inte för länge. Den behöver 5–10 minuters vila efter var 3:e minut. Om du slipar hårda föremål bör det finnas ett intervall för att förhindra att lagren överhettas och motorn skadas. Vanliga korn behöver bara 30 sekunder för att malas till pulver. Om du inte är nöjd med slipeffekten kan du sila bort de grova partiklarna med en nätsikt och mala igen för finare pulver.

26. För att garantera säkerheten bör muttern dras åt före slipning. Efter långvarig användning måste knivar och kolborstar bytas ut om de är slitna.

27. Motorn i slipmaskinen är borstmotorn, gnistor och lukt är normalt efter de första användningarna. Gnistorna och lukten av borstfriktion försvinner efter några användningar.

Du kan mala lite ris eller teblad först flera gånger för att eliminera lukten.

PRODUKTSTRUKTUR



BRUKSANVISNING

1. Driftsguide:

- 1) Öppna det övre locket och lägg det torkade materialet inuti;
- 2) Stäng det övre locket ordentligt; (Se till att locket är vridet helt och låst upptill.)
- 3) Anslut och slå på timern, slå sedan på strömbrytaren för slipning (ett rullande ljud kommer att höras);
- 4) Stäng av strömbrytaren; (När du hör ljudet av att materialet rullar jämnt har malts till pulver, då kan du stänga av strömbrytaren)
- 5) Koppla bort strömförsörjningen innan öppning
- 6) Öppna det övre locket och borsta ut pulvret

2. Slipningsförsiktighetsåtgärder:

Våta eller vattenhaltiga material kan inte malas, endast torra material.

Sliptiden varierar beroende på vilken typ av material som används, och olika typer av material kräver olika slipningsmetoder för bättre resultat.

1) Innan du använder kvarnen för första gången, lägg lite ris och torra teblad och mal i cirka 30 sekunder för att rengöra innerväggen och ta bort oljefläckar.

2) För kryddor rekommenderas det generellt att mala i cirka 20 sekunder och inte mala för länge. (Chili, peppar, fänkål, etc.)

3) För vanliga spannmål rekommenderas att ställa in timern på cirka 30 sekunder. Om önskad effekt inte uppnås, mal igen. (Sojaböner, hirs, svart ris, majs, etc.)

4) För allmänna material rekommenderas att ställa in timern på cirka 1–2 minuter. (Ginseng, Astragalus, Sparris, etc.)

5) För feta material rekommenderas att först torka och avolja materialen, och sedan mala dem intermittent. Mal i cirka 10 sekunder och pausa i 5 sekunder. Kontrollera malningseffekten under processen för att undvika att maskinen överhettas och orsakar att materialen bränns. (Sesam, jordnötter, valnötter, etc.)

6) För superhårda material rekommenderas att först bryta materialen i små bitar och sedan mala dem, pausa i 10 sekunder efter malning i cirka 1 minut. Malningen kan vara klar efter cirka 2-3 minuter. (Kristallsocker,

spiskummin, kanel, etc.)

7) För fibermaterial är själva materialet en fiberstruktur, så istället för att malas till pulver kommer det att se fluffigt ut. Det rekommenderas att mala dessa material intermittent. (Barly, Ganoderma lucidum, etc.)

Obs: När du använder maskinen för första gången bör du rengöra den med en trasa fuktad med vinäger eller medicinsk alkohol. Lägg sedan ris och torkade teblad i en malningsbehållare, mal dem i 30–50 sekunder, håll sedan ut kraften och rengör malningsbehållaren.

3. Vanliga frågor:

* Varför kan inte kvarnen startas?

Kontrollera först om indikatorlampan lyser.

Om indikatorlampan inte lyser, kontrollera om strömförsörjningen är ordentligt isatt och om nätsladden är skadad (du kan byta ut nätsladden till andra hushållsapparater).

Om indikatorlampan lyser är den möjliga orsaken att induktionsbrytaren i de två spännena på locket ännu inte har utlöst.



*Vad ska man göra om kvarnen plötsligt slutar fungera?

Om kvarnen slutat fungera kan orsaken vara att knivens undersida har fastnat eller att överbelastningsskyddet fungerar på grund av överbelastning och att kolborsten är sliten. Det är enkelt att lösa det här problemet.

Du behöver bara rengöra bladens undersida eller sätta tillbaka kolborsten på båda sidor och sedan trycka på överbelastningsskyddsknappen igen,

då kan kvarnen fungera bra. Se överbelastningsskyddet och kolborsten på de bifogade bilderna, kontrollera det.

***Varför blir motorn varm?**

Det är normalt att slipmaskinen blir något varm, eftersom maskinens arbetsprincip är att pulverisera materialet till pulver genom att bladen roterar med hög hastighet. Hela processen utförs i den slutna slipbehållaren, vilket genererar värme och gör att maskinen värms upp.

Det kan finnas flera orsaker till att maskinen överhettas:

1) Materialet på marken är vått och fuktigt.

Torka materialet så mycket som möjligt innan slipning, och slipa det sedan när det har svalnat helt.

2) Sliptiden är för lång.

Maskinen måste vila i 5–10 minuter efter var tredje minut. Om du slipar hårda föremål bör det finnas ett visst intervall för att förhindra att lagren överhettas och motorn skadas.

3) Lägg för mycket material i slipbehållaren en gång.

Materialet du ska slipa en gång måste täcka det långa bladet i mitten och inte mer än 2/3 av tanken. Eftersom den här maskinen behöver utrymme för att slutföra bladens och materialets cykel.

Om maskinen överhettas och den slutar fungera kan du lösa det genom att sätta tillbaka kolborstarna på båda sidor och sedan trycka på överbelastningsskyddsknappen igen, då kan kvarnen fungera bra.

INSTRUKTIONER FÖR

LUFTÖVERBELASTNINGSSKYDD

När bladen fastnar i slipbehållaren kommer det att hända att luftöverbelastningsskyddet fälls ut och maskinen automatiskt stänger av strömförsörjningen.

Om detta inträffar, stäng av strömmen och kontrollera malningsbehållaren. Du behöver bara rengöra bladens undersida och trycka på överbelastningsskyddsknappen igen, då kan kvarnen fungera bra.



*** Upprättstående kvarn:**



***Svängslipmaskin:**



HUR MAN RENGÖR SLIPNINGSBOXEN

Du kan först rengöra kvarnens slipbehållare med en borste och sedan rengöra den med en torr trasa.



Efter att ha använt knivarna under en längre tid kan du ta bort dem och rengöra dem med vatten. (Kniven på en ny kvarn måste sitta mycket hårt åt, om du använder den under en längre tid kan du ta bort dem.)

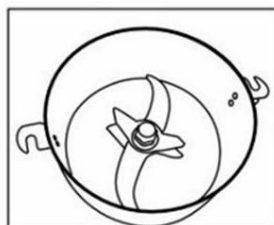
- Lossa först muttern med en tång och ta bort bladet.
- Torka sedan av slipbehållaren med en torr trasa efter att bladet har tagits bort, och rengör inte med direkt vatten.

Observera: Om du rengör bladen med en våt trasa eller direkt med vatten, se till att slipbehållaren och bladen är tillräckligt torra innan du sätter tillbaka bladen.

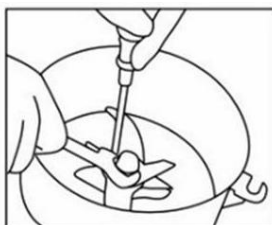
- Slutligen, montera knivarna och dra åt muttern, det är klart.

HUR MAN BYTER BLADET

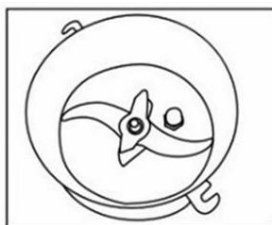
DRIFTSPROCEDURER FÖR BYTE AV KNIVAR



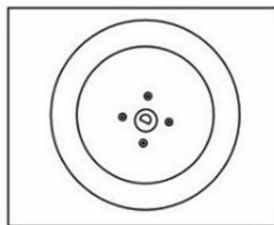
The machine has been upgraded to a three-blades one



Use ascrewdriver to fix the screw under crushing warehouse, stuck the blade to prevent slipping, use a professional tool counter-clockwise to unscrew the nut



After loosening the nut, as the state is shown in the picture, remove the pad and two above blade



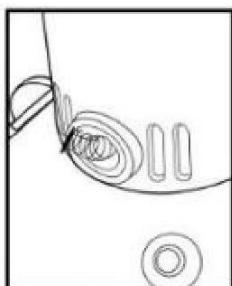
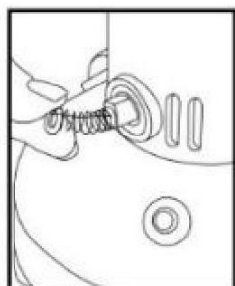
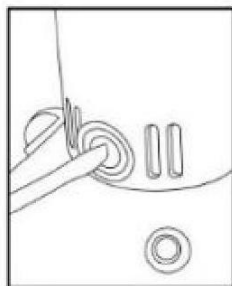
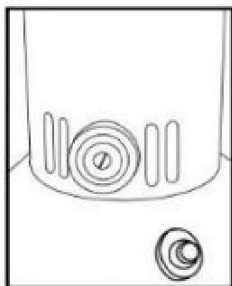
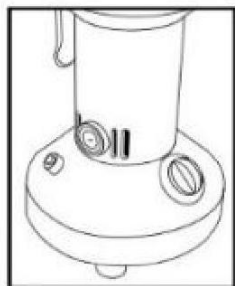
Remove the blade and install with a new one according to the original order



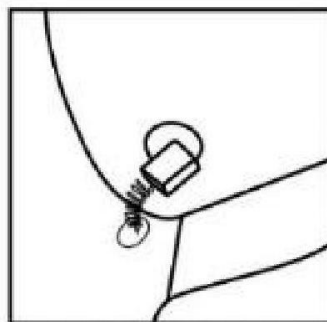
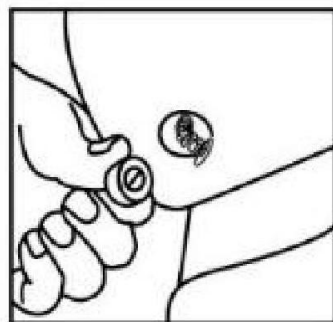
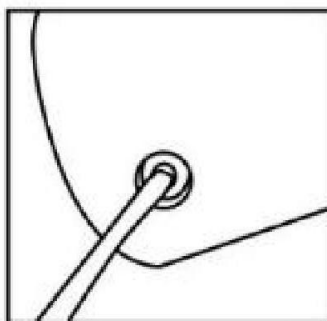
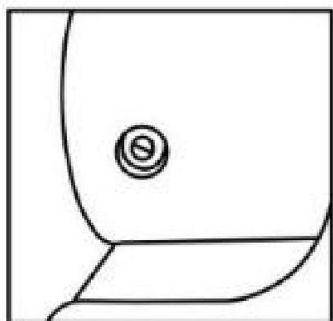
When installing the blade, you need to use a screwdriver to stuck the blade to prevent slipping and tighen it clockwise by the profesional tool

HUR MAN BYTER UT KOLBORSTAR

- Den upprättstående kvarnen:



• Svängslipmaskinen:



FELSÖKNING

Problem	Orsaka	Elimineringsmetod (*Vänligen stäng av strömmen när du gör följande)
Maskinen fungerar inte efter att den slagits på .	Dålig kontakt mellan de plugg och uttag .	reparera eller byt ut kontakten eller uttaget.
	Dålig kontakt mellan locket och induktionsbrytaren.	Justera skruvarnas position på båda sidor av locket i förväg så att de kan utlösa induktionsbrytarna i öronen när locket stängs.
	Skydd mot överbelastning av luft.	Tryck på luftöverbelastningsskyddet för att starta om.
	Kolborsten är utdragen.	Byt kolborste .
Motorn går långsamt, eller går inte, vibrerar till och med och låter ifrån sig.	Fast inuti av krosshytt av material eller främmande föremål.	Ta bort det som fastnat.
	Låg spänning.	Sätt i kontakten direkt i vägguttaget istället för i kopplingsplinten. Försök sedan på en annan plats för att se om maskinen kan slås på.

Överhettning i motorhytten.	Överbelastningskapacitet.	Minska mängden slipning och minska arbetsbelastningen tryck.
	Materialet är inte tillräckligt torrt.	Torka materialet i solen eller baka det.
	Låg spänning.	Infoga de plugg direkt till de vägguttag istället för kopplingsplinten. Sedan försök en annan plats för att se om maskinen kan slås på.
Gnist på kolet borstytan.	Kolborsten är inte slät.	ta bort sakerna på ytan

PACKLISTAN

Inga.	Punkt	Antal	Anmärkning
1	Spannmålskvarn	1 uppsättning	
2	Manuell	1 st	
3	kolborste	1 st	
4	hårborste	1 st	
5	blad	1 uppsättning	
6	nätsikt	1 st	
7	hylsnyckel	1 st	

FCC-information

WARNING: Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnaden kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen!

Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-reglerna. Användning är underkastad följande två villkor:

- 1) Denna produkt kan orsaka skadliga störningar.
- 2) Denna produkt måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.

WARNING: Ändringar eller modifieringar av denna produkt som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnaden kan ogiltigförklara användarens rätt att använda produkten.

Obs! Denna produkt har testats och befunnits uppfylla gränserna för en digital enhet av klass B i enlighet med del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadlig störning i en bostadsinstallation.

Denna produkt genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi, och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kommer att uppstå i en viss installation. Om denna produkt orsakar skadliga störningar på radio- eller tv-mottagning, vilket kan fastställas genom att stänga av och slå på produkten, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen med en eller flera av följande åtgärder.

- Rikta om eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan produkten och mottagaren.
- Anslut produkten till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker för hjälp.

